

**CALVO SEREB CONTESTA  
A VALLS TABERNER**

# «SOY EL LEGITIMO TITULAR»

(De las 32.000 ACCIONES  
CONTROVERTIDAS)

● "Faces ha exigido que le sean reintegrados los libros sociales de que ilegalmente se ha visto privado sin que le hayan sido devueltos aún"

# ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

**DIABLO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054.

SABADO, 17 DE NOVIEMBRE DE 1973  
Precio: 7 pesetas - Año III - Núm. 1.185

## ULTIMO MINUTO

Por los señores Sanjuán y Muñoz

### MAÑANA

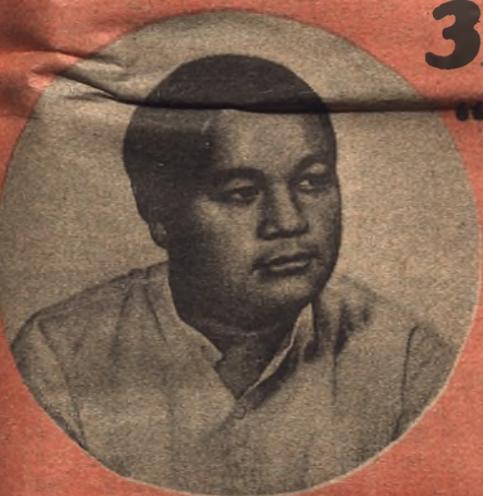
presentación del recurso contra  
las Elecciones de Mequinenza

ZARAGOZA, 17 ("ARAGON/expres").- Según comunicaciones recibidas hoy en nuestra Redacción mañana domingo será presentado oficialmente el recurso judicial, en Mequinenza, por los señores Sanjuán Sanjuán y Muñoz Solé, candidatos que no fueron incluidos en las listas electorales del pasado día 13, para concejales por el tercio de representación familiar. Como se recordará "ARAGON/expres" se ha venido haciendo eco en los últimos días de todo este proceso legal que los señores Sanjuán y Muñoz emprenden mañana.

**35** Zaragozanos estuvieron en el  
"Milentium" de discípulos del Guru

## "GURU MAHARAJ JI reía con nosotros"

A su regreso de Houston (Texas), donde más de cien mil jóvenes se reunieron en torno al Guru Maharaj Ji, hemos hablado con dos de sus seguidores zaragozanos. Vea nuestra entrevista en página 16.



## Sacerdotes de San Sebastián

# en solidaridad con los reclusos de zamora

SAN SEBASTIAN, 17 (Europa Press).- Un grupo de quince o veinte sacerdotes han pasado la noche reclusos en el interior del seminario diocesano de San Sebastián en solidaridad con los que mantienen idéntica posición en Zamora y Bilbao. Parece que estos sacerdotes adoptaron la decisión de encerrarse tras una reunión que un centenar de ellos celebraron ayer para tratar del tema de la cárcel concordataria.

Ahora se ha sabido, por otra parte, que después de una reunión similar que el pasado viernes celebraron sacerdotes de la diócesis donostiarra, 128 de ellos firmaron tres telegramas que fueron remitidos al Papa, al Consejo Europeo de Conferencias Episcopales y al presidente de la Conferencia Episcopal Española. En ellos piden la intervención de los destinatarios en torno a la existencia de la prisión concordataria de Zamora y la celebración de una reunión de obispos españoles.

Los astronautas  
del "Skylab"  
ya están  
en órbita

## Preocupa su salud

Las anteriores  
tripulaciones  
sufrían, a su  
regreso, pérdida  
de glóbulos  
rojos, plasma  
y calcio

● INFORMACION EN  
LA IMAGINACIÓN NUESTRA

# EL REGIONALISMO

COMO ha puesto de relieve "Diario de Mallorca" en un comentario editorial, los temas locales y regionales están de moda no tanto por la celebración de elecciones municipales cuanto por las noticias sobre un nuevo proyecto de Ley de Régimen local y la realidad de una ordenación territorial que traza catorce zonas económicas desde la perspectiva del desarrollo.

Comentando este último asunto, escribía yo la semana pasada que una auténtica política de desarrollo regional exige la existencia de una previa política regional, lo que incluye la descentralización y el pleno reconocimiento a las regiones del derecho de autodefinición democrática de sí mismas. Creo que aquí quedó suficientemente claro que la zonificación acordada en el Consejo de Ministros a efectos del desarrollo nada tiene que ver con el regionalismo, a no ser que se la considere como un primer y lejano paso hacia futuras acciones.

## LAS DELEGACIONES DE PLANIFICACION

Las demarcaciones de las catorce Delegaciones Territoriales del Ministerio de Planificación coinciden con las regiones históricas en algunos casos: Galicia, Cataluña, Valencia, Baleares, Canarias, Andalucía (dividida en dos), Extremadura y Murcia. En cuanto a Aragón, se añade a sus tres provincias la de Soria para formar la 4ª Delegación Territorial. A las cuatro provincias vasco-navarras se les suman Santander, Burgos y Logroño, integrando las siete de 3ª Delegación.

Castilla (con el antiguo reino de León) es la que ha sufrido tal vez un trato más arbitrario. Ya hemos visto como algunas de sus provincias se han integrado en áreas de otras regiones históricas. Zamora, Palencia, Valladolid y Salamanca constituyen la Delegación número 11. León se ha "unido" a Asturias y forman la 2ª Delegación. Por último, la zona central (Delegación número 12) consta de Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Segovia y Avila.

## UNA ZONIFICACION ESTATAL

Sólo a la vista de estos datos, se comprende perfectamente que estamos ante una zonificación del territorio estatal que busca una mejor estrategia del desarrollo económico a través de las posibilidades de mejor racionalización que ofrecen estas demarcaciones, así como las correspondientes Comisiones Territoriales de Planificación (se constituye una en cada Delegación Territorial).

Estamos, pues, ante una zonificación estatal para la actuación concreta de un Ministerio concreto, como desde el primer momento puso de relieve el portavoz del Gobierno. Es decir, que no se trata de ninguna especie de regionalización. Esta, por lo demás, si algún día llegara, no podría de ninguna manera ser impuesta por un decreto del Gobierno. El poder central tendría que limitarse a reconocer la realidad ofrecida por el país, como resultado de una libre expresión de su voluntad. Por supuesto que el procedimiento de expresión también está por determinar. Las posibilidades van desde un referéndum nacional o una serie de referéndums regionales hasta un sistema de compromisarios de las provincias y los Ayuntamientos, o una combinación de ambas cosas.

## SOLO LA REGION PUEDE DECIDIR

Sea como fuere, sólo una cosa ha de quedar clara: la existencia diferenciada y el ámbito territorial de cada región es algo que nadie puede decidir sino la propia región. Cualquier otra cosa serían arbitrariedades despóticas que a nada bueno conducirían. Es bien evidente que hay regiones perfectamente definidas y diferenciadas, pero no sucede lo mismo con otras muchas, que tal vez tengan una personalidad menos acusada y en las que sería posible cualquier integración con otras de parecidas características o cualquier otra coordinación (unas provincias con una región y otras con otra distinta, por ejemplo). Siempre —no me importa insistir una vez más— todo como resultado de una libre expresión de la voluntad de las gentes afectadas.

## LA UNIDAD NACIONAL

Ya sé que el tema es muy complicado y muy difícil, pero esto no autoriza para que nos quedemos cruzados de brazos lamentando esas dificultades. Ya sé que es necesario tranquilizar por completo a quien todavía pueda pensar en riesgos para la unidad nacional. Hace muy pocas semanas traje aquí unas elocuentes citas de José Antonio Primo de Rivera al respecto. Por lo demás, ha llovido mucho desde los años treinta, y entonces se planteaba el problema en otro contexto histórico totalmente diferente del actual.

Hoy el separatismo es prácticamente inexistente y en todo caso sería una bandera que nadie en su sano juicio estaría dispuesto a seguir. El fantasma del separatismo es a menudo esgrimido desde posiciones rabiosamente centralistas con bastardos intentos descalificadores de cualquier proyecto a cualquiera que hable de los derechos sociales del trabajador. Es la actitud clásica de los "separadores", responsables directos de tantos brotes separatistas, sobre todo en otros tiempos. Es una trampa en la que no se debe caer.

## EL ARTICULO 45 Y SUS POSIBILIDADES

Es bien sabido que el artículo 45 de la Ley Orgánica del Estado autoriza la constitución y el reconocimiento legal de las regiones y de las comarcas como entidades públicas de fines generales,

al igual que la provincia y el municipio. El proyecto de Ley de Régimen Local que ahora parece retirarse de la circulación no resolvía el problema regional y lo único que hacía es abrir la puerta a unas mancomunidades interprovinciales para fines específicos. En el nuevo proyecto de Ley que se redacte debería desarrollarse aquel artículo de la Ley Orgánica para crear un instrumento jurídico sobre la posterior autodefinición y constitución de las diversas regiones españolas.

Otra posibilidad es una ley específica que contemple estas cuestiones generales y previas del regionalismo e incluso que marque los límites máximos de las competencias de los órganos rectores de la vida regional, velando siempre también porque quede salvaguardado el superior interés nacional representado por el Estado.

Aunque el camino más concreto y más genuinamente democrático tendría que pasar por unos pactos o convenios entre el Estado (el poder central) y las regiones (los poderes descentralizados).

## ELECCIONES: MIRANDO A 1976

ANTE todas estas reflexiones, sugeridas por la más acuciente actualidad, cae uno en la cuenta del escaso peso específico de las elecciones que se celebraron el martes y de las que han de tener lugar en semanas sucesivas, en el ámbito de los Ayuntamientos y de los Consejos Locales del Movimiento. Parece que hasta ingenuidad hay en las versiones oficiales de lo ocurrido cuando hablan casi con las literales palabras de ese chiste inefable de Forges: "afluencias masivas a las urnas", "dando pruebas una vez más del gran sentido ciudadano".

Lo que ha sucedido el martes es exactamente lo mismo que en 1970, en 1966 o en años anteriores. Todos los órganos faltos de contenido y todas las inmensas lagunas del procedimiento electoral se dan cita en un día y proporcionan la ocasión de que los

## LAS TENSIONES ECLESIASTICAS

POR último, una breve referencia a la acumulación en muy pocos días de sucesos y declaraciones que ponen al rojo vivo las tensiones existentes entre diversos estamentos eclesiásticos y los poderes civiles. Los incidentes de la "prisión concordataria", las reacciones frente al "modo" de la visita de monseñor Casaroli y el procesamiento de los detenidos en la iglesia barcelonesa de María Medianera, son algunos de los principales desencadenantes de esas tensiones.

Numerosos sacerdotes, seglares católicos y aún preladados han intervenido de una forma o de otra. Por el lado oficial, lo más destacado tal vez sea la nota condenatoria de lo ocurrido en Zamora. Por el lado eclesiástico, las declaraciones de diversos obispos y, sobre todo, una homilía del cardenal de Barcelona, en la que reivindica, apoyado en la doctrina pontificia y episcopal, el carácter inviolable e inalienable de los derechos naturales de reunión y asociación, así como la pluralidad de opciones como parte integrante del bien común. La homilía del cardenal Jubany tenía como telón de fondo lo ocurrido en la parroquia de María Medianera.

Tratando de escapar de los componentes anecdóticos circunstanciales que pueda haber en todo esto, me parece necesario darse cuenta de la urgencia de la valentía con que deben ser corregidas las causas últimas y las raíces de estas reiteradas situaciones conflictivas. Junto al replanteamiento de las relaciones Iglesia - Estado hay que situar la preocupación de la jerarquía y del laicado por un reconocimiento "in extenso" de los derechos políticos que esperan su turno.

# análisis político



por Pedro CALVO HERNANDO

periódicos los proclamen en torrentera una vez más. Algunos han expresado la esperanza de que las próximas elecciones se celebren dentro de un contexto jurídico, político y procedimental completamente distinto, sobre la base —claro— de que para entonces ya esté en vigor una renovada legislación del Régimen Local. Se especula mucho con el hecho de que los alcaldes podrían ser elegidos por y entre los concejales y se señala que tal cosa tendría una gran trascendencia política.

## PARA QUE NO SEA DERROTADA LA POLITICA

La tendría de verdad si previamente esos concejales habían sido designados de una forma genuinamente democrática, con participación directa de todo el vecindario para elegir a la totalidad del Concejo. Y mucho más trascendente aún sería que el propio alcalde fuese también elegido directamente por el vecindario, lo que podría hacerse entonces en el mismo acto electivo de los concejales. Y todavía mucho mejor en el caso de que se estableciera la participación de asociaciones políticas (o al menos de fines electorales) que introdujesen un factor de racionalidad, de identificabilidad y de igualdad económica en las campañas electorales y en el conocimiento de los candidatos y de su significado por parte de los vecinos que van a votar. Este sería un buen camino para que no fuese derrotada la política, como ahora sucede una y otra vez.

**MINUTO DE CIERRE**

COMISARIA DE ABASTECIMIENTOS DE VIZCAYA:

**NO SUBIRA EL AZUCAR, AUNQUE SI LOS QUESOS**

ESTOS SUFRIRAN UN AUMENTO ENTRE EL 20 Y EL 30 POR 100

BILBAO, 17 (Europa Press).— La alarma es infundada. No puede haber racionamiento o desabastecimiento de un producto como el azúcar que existe en fábricas y almacenes en cantidades normales, según han declarado fuentes de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes de Vizcaya al diario "El Correo Español".

La subida del azúcar, precisan las mismas fuentes, solamente se producirá en la próxima campaña, es decir, a partir de 1974-75. En la actualidad hay en el mercado la cantidad de azúcar necesaria, con una cosecha calculada este año en torno a las 850.000 toneladas: las necesidades existentes se sitúan en aproximadamente un millón de toneladas, por lo que la diferencia entre las dos cifras provendrá de importaciones de Cuba.

Lo que sí experimentará próximamente una subida es el queso, prosigue la C.A.T. que está en régimen de libertad de precios. Estos oscilan según la demanda y ahora la subida podría ser de entre el 20 y el 30 por ciento.

**EL SUPREMO ABSUELVE A OCHO PERSONAS DE LOS DELITOS DE FALSEDAD Y DEFRAUDACION**

MADRID, 17 (Europa Press).— La sala segunda del Tribunal Supremo ha absuelto definitivamente a ocho personas de los delitos de falsedad y defraudación que les fueron imputados por intentar vender unas fincas registradas a su nombre y poseídas por los querellantes.

Las citadas fincas —situadas en Garrapinillos (Zaragoza)— pertenecían a Pascual Buil, el cual cedió su posesión a su hermano Felipe en 1945 a cambio de unas cantidades de dinero recibidas, pero sin cambiar las escrituras de propiedad.

El 29 de mayo de 1971, los hijos de Pascual, en el convencimiento de que eran los verdaderos propietarios y a pesar de la oposición de sus primos, vendieron las fincas a los señores García y Navarrete.

Los hijos de Felipe formularon una querrela contra las personas que intervinieron en la operación y la Audiencia Provincial de Zaragoza, declaró que no se había probado delito alguno, por lo que absolvió libremente a dichas personas, sentencia que ahora ha sido confirmada por el alto Tribunal.

**EMERGENCIA INVERNAL EN COLOMBIA**

BOGOTA, 17. (Efe).— El Gobierno inició ayer una operación de emergencia para la evacuación de miles de familias que han resultado damnificadas a consecuencia de las lluvias que han caído en las últimas horas con más rigor en los departamentos del Magdalena, Choco, Santander del Sur, y del Norte, Risaralda y Boyaca.

En Pereira, también en el Risaralda, las lluvias causaron en la madrugada de ayer el derrumbamiento de una gran masa de tierra enfrente del aeropuerto de Matecana, bloqueando la vía que de esta capital conduce a Cartago.

Las pérdidas materiales en el departamento del valle, uno de los más afectados por las lluvias, sobrepasan los 100 millones de pesos.

**HERMANDAD ENTRE GRANADA Y ZARAGOZA**

GRANADA, 17 (Cifra).— el ayuntamiento de Granada ha iniciado unos trámites para la declaración de Hermandad entre las provincias de Granada y Zaragoza, que, en su día, fue propuesta por el presidente de la Diputación zaragozana, señor Baringo Rosinach, durante la visita conjunta que recientemente

realizaron las corporaciones provincial y municipal granadinas a la capital aragonesa.

Por otra parte, el ayuntamiento granadino ha acordado dar el nombre de "Soa del Rey Católico", pueblo donde naciera el rey Fernando el Católico, a una nueva calle de Granada.

**RAPIÑA EN UN PUEBLO LERIDANO**

**ROBARON EN UN BANCO, EN UN TALLER MECANICO Y EN LA COOPERATIVA**

LERIDA, 17 (Cifra).— Un botín de doscientas cincuenta mil pesetas se llevaron unos desconocidos de la sucursal en Alpicat, del Banco Popular Español, dedicándose a continuación a saquear diversos establecimientos de la localidad.

El robo fue cometido durante la pasada madrugada, llevándose los delincuentes la caja de caudales, la cual fue encontrada posteriormente vacía en un descampado cercano.

Los ladrones aprovecharon la tranquilidad de la madrugada de este pueblo agrícola, entraron asimismo primero en un taller mecánico, donde robaron trescientas pesetas, y después en la cooperativa de la localidad, sustrayendo treinta y cinco mil. Para completar la "operación" los maleantes se llevaron también el todo de un establecimiento público, posiblemente para envolver la caja de caudales de la entidad bancaria.

**CINCO DE LOS DETENIDOS EN GRANOLLERS**

**PASAN A DISPOSICION JUDICIAL**

BARCELONA, 17 (Cifra).— Han pasado a la prisión provincial, después de haber prestado declaración ante el juzgado de guardia, cinco de las treinta y cinco personas que fueron detenidos el pasado domingo, en Granollers. Los treinta restantes han sido puestos en libertad provisional.

Los cinco que han pasado a la Carcel Modelo y a disposición del Juez especial de Orden Público, de Madrid, son Miguel López Ribas, de Malgrat, de Mar, Narciso Fradena Bosch, de Mataró, Javier Mitja Service, de Arenys de Mar; Angel Domínguez Calvo, de Tortosa y Javier Granell Barceló, de Calella.

**DISTURBIOS ESTUDIANTILES EN ATENAS**

**VARIOS HERIDOS**

ATENAS, 17 (Efe-Reuter).— Varios estudiantes de los que han tomado el Politécnico de Atenas hicieron anoche varias llamadas urgentes por radio pidiendo ayuda médica, mientras cientos de sus compañeros se enfrentaban a la policía en el centro de la ciudad.

Por la estación radiofónica, se dijo que 12 estudiantes se encontraban gravemente heridos, pero no se especificó sobre el número de víctimas.

Un portavoz de la policía, dijo más tarde que 14 policías y nueve estudiantes habían resultado heridos en los enfrentamientos fuera del recinto del Politécnico. El portavoz ni confirmó, ni desmintió los informes que decían que dos personas habían resultado muertas.

Los policías se vieron obligados a hacer uso de bombas lacrimógenas para dispersar a los estudiantes, concentrados en las calles próximas al Politécnico.

**SEBASTIAN AUGER, DIMITE**

**COMO DELEGADO DE HACIENDA DEL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA**

BARCELONA, 17 (Europa Press).— Se da como segura la dimisión de don Sebastián Auger de su cargo de delegado de servicios de Patrimonio y Hacienda del Ayuntamiento de Barcelona. En el pleno del Ayuntamiento de ayer en que se defendió el nuevo presupuesto que asciende a 16.000 millones de

pesetas, el señor Auger dió claras muestras de ello.

"Téngo la sensación, señor alcalde y señores concejales —dijo— de que es la última vez que informo al pleno como delegado de servicios... Muchas gracias (dirigiéndose al señor Masó) por aceptar mi dimisión".

**EN LO REFERENTE A EXPORTACION**

**ESPAÑA, entre los ULTIMOS países de la O. C. D. E.**

**SOLO SUPERA A TURQUIA Y A GRECIA**

MADRID, 17 (Europa Press).— Doce empresas españolas superaron en 1972 los mil millones de pesetas como valor de sus ventas en el extranjero, según se señala en un número monográfico de la revista "Información Comercial Española", del Ministerio de Comercio, dedicada al tema de "La exportación".

Estas empresas junto con el valor de sus exportaciones son las siguientes: Astilleros Españoles, con 4.344 millones de pesetas; Ensidesa, con 2.962; Michelin, con 2.626; Cepsa, con 2.305; Seat con 2.200; Macosa, con 1.797; Astano, con 1.772; Uninsa, con 1.493; Repefa, con 1.482; Chrysler España, con 1.301; Petroliber con 1.173, e Hispano-Olivetti, con 1.133 millones de pesetas.

Por otra parte, otras dieciséis empresas españolas realizaron exportaciones por valores comprendidos entre los quinientos y mil millones de pesetas. Cuatro de estas empresas pertenecen al sector de frutos comestibles, cortezas de agrios y de melones; dos al de pescados, crustáceos y moluscos; otras dos al del caucho; dos asimismo al de navegación marítima y fluvial, y una a cada uno de los siguientes sectores: bebidas, ahonos, calzados y máquinas y aparatos eléctricos

**EVOLUCION DE LAS EXPORTACIONES**

La citada revista publica también un editorial bajo el título "Hacia una nueva etapa de la exportación española", en el que señala como características de la evolución de nuestras exportaciones: sus elevados ritmos de crecimiento —un 22,9 por ciento de aumento medio anual acumulativo desde 1965—, la modificación favorable de su estructura —con un considerable aumento de la participación de las exportaciones de productos industriales en algunos casos con un alto grado de tecnología incorporada, y una correlativa disminución de la participación de las exportaciones agrícolas—.

Asimismo, el editorial pone de relieve que la exportación española "per cápita" fue en 1972 de 110 dólares lo que coloca a España en los últimos lugares de la O.C.D.E., superando solamente a Turquía y desde hace poco tiempo, a Grecia. Por su parte, la mayoría de los países europeos han alcanzado ya la cota de los 500 dólares de exportación por habitante y varios de ellos pasan ya de los 1.000. El editorial "Información Comercial Española" indica también que en España la exportación supone aproximadamente el ocho por ciento del producto nacional bruto.

Las elecciones, entre la continuidad y la renovación

# Cifras bajas

BARCELONA, 17 (De nuestra Redacción)

Las elecciones municipales en las ciudades y los pueblos de Cataluña se han desarrollado bajo el signo de la diversidad. Ciertamente que aún no se ha completado el ciclo de renovación de los escaños correspondientes, pero no lo es menos que el único tercio que despierta de alguna manera el interés del pueblo es el que se nutre por el voto directo de los cabezas de familia y mujeres casadas.

Los concejales que salgan próximamente por el sindical y el corporativo, por el carácter indirecto de su elección, representarán sin duda la continuidad de las actitudes mantenidas hasta el presente por los consistorios.

## LINEA DE CONTINUIDAD

El aliciente cada vez más apreciable en el tercio familiar es, en cambio, la alternativa que en un número paulatinamente más extendido de poblaciones se presenta a la línea de la continuidad. En esta ocasión se pueden contabilizar una docena de ciudades o poblaciones importantes en las que se han presentado candidatos con programas bastante diferenciados. Los resultados obtenidos en las urnas han sido diversos, si bien en aquellos ayuntamientos donde la lucha por la renovación tiene ya una cierta solera, ésta se ha visto ratificada en las votaciones.

Sin duda el caso más espectacular es el de El Prat de Llobregat, la importante población industrial limítrofe con Barcelona, y en cuyo término municipal se levanta el aeropuerto y desemboca, ya exhausto, el río más industrial de España. El Prat, como todo el delta, ha pasado en muy pocos años, muy aceleradamente y sin ningún orden previo, de ser la huerta de Barcelona a convertirse en zona codiciadísima para la expansión industrial. El viejo pueblo de campesinos y pescadores es un auténtico desastre urbanístico, cuya consumación ha sido motivo de saneados negocios, siempre a cuenta de olvidar los derechos ciudadanos del pueblo, que con su trabajo ha hecho posible el crecimiento económico.

Del último consistorio habían surgido inopinadamente dos concejales dispuestos a ejercer la más radical fiscalización de la actuación municipal en defensa de los intereses populares. Durante este tiempo, ambos ediles suscitaron numerosos temas polémicos, consiguiendo llenar a cada pleno municipal el salón de sesiones-cosa que no se había producido en muchos años — de numeroso público deseo de ver cómo en el ayuntamiento se trataban sus problemas. Curiosamente — ¿curiosamente? — hace un par de años la mayoría de consistorio decidió agotar las posibilidades de la ley de cara a celebrar el pleno al trimestre, en lugar de al mes. Acosado por las reacciones desfavorables, el alcalde intentó una extraña justificación, en el sentido de que se incrementaron los plenos extraordinarios, pero, como se temía, luego no fué así.

Los concejales Balta y Vila, pese a su situación de minoría en el consistorio, habían recibido el mayoritario apoyo de una asociación de contribuyentes, creada para la defensa de sus intereses ante un vasto plan de urbanización. Pero ha sido ahora cuando se ha manifestado de una forma abrumadora la masiva satisfacción popular por su gestión opositora. En las elecciones del martes, don Pedro Balta Llopart obtuvo una victoria abrumadora sobre el candidato de la línea oficial, don José Carreres Fajas, por 3.076 votos a 922, mientras que, en el otro distrito, en que hubo votaciones — en un tercio éstas no hicieron falta al presentarse un único candidato — el candidato renovador don Celestino Camacho Rayo obtenía 1.459 votos frente a los 400 de don Andrés Pérez Fernández. De esta forma, las actitudes reformadoras, que hasta hace poco podían ser oficialmente tachadas como minoritarias, han recibido el absoluto refrendo electoral. Celestino Camacho, nuevo en estas lides, es un trabajador de Seat que tiene en su haber

una intensa participación en la vida cívica y asociativa de su barrio obrero de San Cosme, uno de los polígonos construidos hace pocos años por la Obra Sindical del Hogar y que, últimamente, son continua actualidad por las numerosas deficiencias que se han revelado en las viviendas. Una biografía, como se ve, fácilmente comparable a la de don Fernando Rodríguez Ocaña, el eliminado concejal-obrero de Barcelona.

Un acento muy particular en esta misma línea han tenido también los resultados de Tarrasa, donde los dos candidatos que han obtenido mayor número de votos son representantes de las asociaciones de vecinos de los barrios periféricos y suburbanos de la industrial co-capital vallesana. La elección de los señores Cunill y Ruiz, además de otros dos en la línea de la continuidad, significa de alguna manera el respaldo popular a la actitud que iniciaron hace seis años los concejales hoy cesantes, de los que don Joan Barenys ha sido el de mayor proyección política con su frustrado intento de acceder a los escaños familiares de las Cortes.

Han salido además concejales renovadores por lo menos en Gerona, Reus, Vilafranca del Penedes, Badalona, Cornellá y alguna otra población. No son muchos, ni globalmente ni en proporción en los ayuntamientos, pero es significativa su paulatina progresión a cada convocatoria. No hay que olvidar que en Lérida, por ejemplo, la candidatura formada por Joaquín Arana, Manuel Lladonosa y Pedro Roselló, ha quedado a muy pocos votos de los tres primeros puestos copados en conjunto por otro grupo de candidatos.

## TAMBIEN RENOVACION

La evolución, pues, se nos antoja innegable, y de ahí el signo de diversidad y renovación frente a rutina. Muchas poblaciones, y bastantes de una cierta importancia, no han celebrado elecciones, por no haberse presentado más candidatos que los estrictamente precisos para cubrir las vacantes. Ciudades como Manresa y Granollers no han sacado las urnas a la calle desde antes de la guerra. Ante hechos así no hay que extrañarse tampoco por la indiferencia demostrada en muchos sitios por el pueblo ante estas elecciones. Las cifras de participación han sido bastante bajas en general, en la misma tónica del resto de España, y, si en algunos lugares se ha superado el promedio, coinciden con aquellos donde existe una cierta presión reformadora. En el Prat votó más de 50 por ciento, y en Vilafranca, más del 70.

## UN PERIODISTA, UN DEPORTISTA Y UN MATRIMONIO

Digamos, en un capítulo más anecdótico, que han sido varias las mujeres elegidas. En Mollet del Vallés, no muy lejos de Barcelona, ha salido un matrimonio, al estilo de Perón, mientras que en Santa Coloma de Guerau, en la comarca de Montblanc, se da la casualidad de que los concejales electos son empleados de banca los dos. En Lérida ha salido el periodista José Antonio Rosell Pujol, que se encontrará con la contradicción de ocupar un escaño

En algunas poblaciones ni fueron precisas las urnas

En otras, con presión reformadora, se alcanzaron porcentajes de votantes por encima del 50 por ciento

municipal y al mismo tiempo estar al cargo de la crítica municipal del periódico "Diario de Lérida". El candidato más votado en Reus ha sido el as del hockey sobre patines Juan Sabater, cuya candidatura se situaba en la línea continuista.

En el fondo se ha puesto una vez más de relieve la despolitización obrada sobre amplias masas del pueblo español, como lo demuestra el hecho de que una de las formas más efectivas de conseguir votos, aparte la presentación de programas más o menos interesantes, ha sido, una vez más, la buena organización de los equipos de cada candidato con la consiguiente capacidad de persuasión en el reparto de papeletas de voto a la entrada de los colegios. Un sondeo público realizado por un grupo de informadores de Badalona, ha confirmado la impresión de que suelen ganar quienes tienen más gente a su disposición y utilizan medios de persuasión más atrevidos. Porque el problema que de nuevo se ha evidenciado es el desconocimiento por parte del electorado de la personalidad y la ideología de cada candidato, hecho con el que está muy relacionada la estrechez que imponen en las campañas propagandísticas las normas electorales vigentes.

Jaume GUILLAMET

# Multas gubernativas y auto de procesamiento

contra siete miembros de "Comisiones Obreras"

MADRID, 17 (Europa Press).- Siete personas han ingresado en la cárcel Carabanchel a consecuencia del impago de multas gubernativas (de cien a doscientas mil pesetas) impuestas por presunta actividad subversiva.

Las mismas personas (5 hombres y 2 mujeres, trabajadores de la rama del metal en Madrid) han sido procesadas por el Juzgado de Orden Público número uno por el supuesto delito de asociación ilícita, decretándose su prisión provisional, de la que podrán excusarse mediante el depósito de una fianza de 30.000 pesetas.

Los siete fueron detenidos en el barrio de Moratalaz el pasado día 8 y —según el auto de procesamiento— se les intervinieron libros y panfletos de significación política clandestina y subversiva, editados por distintos grupos de las denominadas "Comisiones Obreras" a cuya organización pertenecen.

A lo peor llega un día...

MI amigo Antonio se fué a Rusia en un viaje colectivo de esos y ya ha vuelto, por cierto, muy cabreado: "El comunismo es un fracaso; han conseguido, sí, ponerlos a todos de gris marengo, pero se les ve que están hasta el gorro del sistema. En plena calle en Moscú, un individuo se empeñó en desnudarme para comprarme toda la ropa. Imagínate la vergüenza que pasé. Aquello es tremendo. Hay colas para todo. Incluso para los urinarios públicos. Se me ocurrió tomar un taxi, tras la cola respectiva, y me montaron a un individuo que iba en la misma dirección. De esta forma el taxista hace los mismos kilómetros y puede engañar al estado sacándole una "plus-valía" pero al revés. Y no te digo nada de cómo viven los oligarcas..."

Mi amigo me dejó planchado. Ahí no quedaba la cuestión. Una amiga periodista ha regresado de Rumanía hace escasos días. Me llamó para contarme: "Eso es hasta el gorro de hacer siempre lo mismo. Allí no hay un "mayo francés" porque llegan los rusos y no dejan a uno sano".

Desde entonces vengo reflexionando sobre una teoría que a lo peor con el tiempo da resultado. Como están las cosas, los países un día cambian de tal manera, que manteniendo los actuales bloques, los que fueron capitalistas se tornarán comunistas (por aquello de que el gorro es igual para todos) y a la inversa.

El camino del hombre es tan absurdo, que pueden suceder estas cosas y otras peores. Pero ustedes, queridos lectores, no se desanimen, y consuman entre tanto hasta reventar.

M.M. MEDIERO

# Educación no estatal

**Doscientos representantes de padres de familia abordan el tema en Valencia**

VALENCIA, 17 (Europa Press).- La situación y futuro de la educación no estatal en España, así como las fórmulas para ayudar a su posible desarrollo, es el tema más importante de la octava asamblea organizada por las asociaciones de padres y amigos de "Fomento, Centro de Enseñanza" que fue inaugurada ayer en Valencia.

Las distintas asociaciones representadas agrupan a más de veinte mil estudiantes de Enseñanza General Básica, Bachillerato Superior y Curso de Orientación Universitaria, en veinticuatro colegios distribuidos por el país y que fueron creados en estos últimos diez años por padres de familia para hacer frente a la escasez de puestos escolares, con base en el principio de libertad educativa y subsidiariedad del Estado.

A la asamblea de Valencia, que se celebra en el colegio "El Vedat" asisten doscientos delegados de unos diez mil padres de alumnos.

Las tres ponencias de la asamblea son las siguientes:

1.- Situación y futuro de la educación no estatal en España. Fórmulas para ayudar a su posible desarrollo.

En esta ponencia actúan como ponentes don Angel Ariño, de Zaragoza, y don José María Ramírez de la Fuente, de Madrid.

2.- Relación entre asociaciones de padres y las de antiguos alumnos.

Los ponentes son don Ratael Morilla, de Madrid y don José Luis Prados del Valle, de Valencia.

3.- Posibilidad del trabajo de los alumnos en el centro escolar, como factor educativo y económico.

Los ponentes son don Jesús Brañas, de Córdoba y don José Luis Lorenzo, de Vigo.

El interés de la Asamblea se centra en la primera ponencia, relativa a la educación no estatal. En ella se hace constar la realidad de la progresiva disminución de los centros privados de enseñanza (como recientemente hizo constar el presidente del Sindicato de Enseñanza, Jesús López Medel) lo que está llevando de hecho a una estatificación de la educación en los niveles

de preescolar, Enseñanza General Básica, Bachillerato Superior y Curso de Orientación Universitaria, en contra del espíritu y letra de la Ley General de Educación.

Se exponen al mismo tiempo en esta primera ponencia fórmulas para que una más adecuada distribución de las becas y ayudas estatales haga menos gravosa la carga económica que tienen que soportar los padres en los centros no estatales, hasta que llegue la gratuidad de la enseñanza.

Finalmente, se analizan también posibles soluciones para que los padres mantengan en cualquier caso la libertad de elegir el centro para sus hijos, de manera que no vean cercenada esa libertad por razones económicas o de cualquier índole.

## LA SESION INAUGURAL

La sesión inaugural comenzó a las once de la mañana con unas palabras de salutación del presidente de la III Asamblea señor Clerigues. Después de dar lectura a las memorias de las asociaciones de padres y amigos del curso anterior, pronunció una conferencia don Rodrigo Sancho, director de programas de Educación Familiar, sobre el tema "La educación en la libertad". "La libertad que no apunta al autodomínio —dijo— no es libertad".

Subrayó la importancia decisiva que tiene en la educación de los hijos el ejemplo de los padres y en este orden de ideas fijó como algunas de las actividades y comportamientos más importantes de estos las siguientes: necesidad de disponer de tiempo para atender a los hijos, flexibilidad en el trato, ejemplo de la palabra, continua autocorrección de los padres, aplicación de la libertad en el desarrollo, prestigio, servicio, respeto a los hijos en exigencia de la adecuación autonomía-madurez sin olvidar la participación que han de tener los hijos en todas las sugerencias para la vida familiar, incluidos menús, encargos, etc, que hagan posible el funcionamiento de las leyes naturales de la familia.

# Las NARANJAS ESPAÑOLAS en la C. E. E.

**MODIFICADO EL COEFICIENTE CORRECTOR QUE PASA DE 0'80 AL 1'00**

BRUSELAS, 17 (Efe).- La modificación del coeficiente corrector para las naranjas "satsumas" procedentes de España que pasa del 0,80 al 1,00 fué aprobada hoy por el Comité de Gestión de Frutos y Legumbres de la Comisión Europea.

Esta modificación técnica, para conseguir la cual lucharon los representantes españoles en Bruselas, tiene por principal consecuencia que las exportaciones españolas de "satsumas" no volverán ya a incurrir en la pérdida de preferencias ni en la imposición de tasas compensatorias tan frecuentes en la pasada temporada.

La pérdida de preferencia tenía lugar, en efecto, al comprobarse durante tres días consecutivos en los mercados "testigos" de la Comunidad Europea que los precios de las "satsumas" eran inferiores al precio de referencia comunitario, fijado a un determinado nivel de lo que se reducía el interés en que las "satsumas" españolas conservasen siempre un cierto nivel de precios para no incurrir en pérdida de la preferencia del 40 por ciento a que tienen derecho según el acuerdo España-CEE.

Al multiplicarse el precio real de las "satsumas" españolas por el coeficiente corrector 0,80 el resultado era una disminución del precio, al ser multiplicado el precio real por una cifra inferior a la unidad. Este descenso de nivel ocasionó no pocas veces el llegar por debajo del nivel del precio de referencia incurriendo en pérdida de preferencia.

Ahora al imponerse el coeficiente corrector 1,00 el precio seguirá siendo el mismo y a más alto nivel que el resultante durante la pasada temporada. Los expertos calculan que, si durante la temporada última hubiese estado en vigor el coeficiente corrector 1,00 nuestra "satsumas", no hubieran perdido nunca la preferencia.

Otra importante consecuencia de la decisión técnica de hoy es que son de prever idénticos efectos para las "clementinas" españolas ya que esta clase de naranjas se gobiernan por las mismas normas técnicas que las "satsumas" los beneficios para las clementinas son tanto más importantes cuanto que la venta de esta clase de naranja española en la CEE es considerable.

## MAÑANA FIESTA ¿DONDE COMEREMOS?

BAR-RESTAURANTE

ESPECIALIDAD ZORONGUITOS ENTERITAS

**EL ZORONGO**

C/Arzobispo Apaolaza, 2 (Junto Plaza San Francisco) Teléfono 25 1187

MESON **EL 5º PINO**

ESPECIALIDAD EN COCINA ARAGONESA Y PIERNA DE CERDO ASADA

Sta. Teresa, núm. 32 Telef.: 255025-255850 ZARAGOZA

Si fuera de casa piensa comer en el

Bar-Restaurante

**EL DUENDE**

tiene que ser

Fácil aparcamiento

**FILII-YAMA**

Bar-Restaurante

Avd. San José 137

Teléfono 41 10 53

SALONES ESPECIALES PARA BODAS, BAUTIZOS Y CEREMONIAS

**LOS ENLACES**

COCINA TIPICA

APARCAMIENTO ASEGURADO

Avda. Madrid, 228 Telfs.: 331996 - 333027

Coma bien, barato y sano!

¿Dónde? en el Restaurante

**NAPOLITANO**

Precios interesantes

Avila, 12 - Telf. 255 129

Aparcamiento propio



**PIRINEOS**

● SOLICITE EL MENU DE DIAS FESTIVOS

Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada). Teléfono 29 50 89

Amplio aparcamiento

MERENDERO LA CASILLA

● CONEJO PASADO CON AJOLIO  
● ESCABECHADO Y CON CARACOLES  
● COSTILLAS A LA BRASA  
● CODORNICES

Avda. Gómez Laguna, s/n ZARAGOZA

CASA **EMILIO**

ESPECIALIDADES

MERLUZA REBOZADA

Avda. Madrid, 3 - 5 Tels.: 218064 - 228145



**CASA DE VALENCIA**

LOCAL REFRIGERADO TÍPICAS PAELLAS

Local refrigerado Teléfono 21 80 90

CAFETERIA

**MARY LAND**

General Sanjurjo, 1 Teléfono 21 7028 ZARAGOZA

ESPECIALIDAD PLATOS COMBINADOS Y ESPECIALES

**BENIDORM**

Dirección: HNOS. MUR

ESPECIALIDAD PESCADO Y MARISCO

Fernando el Católico, 2 (entrada por Avda. Goya) Teléfono 25 11 67

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER

**Vinos Navarro** ES UN PLACER

# CALVO SERER CONTESTA A VALLS TABERNER

## «SOY EL LEGITIMO TITULAR»

(De las 32.000 ACCIONES CONTROVERTIDAS)

**“Faces ha exigido que le sean reintegrados los libros sociales de que ilegalmente se ha visto privado sin que le hayan sido devueltos aún”**

MADRID, 17 “Europa Press”. El diario “ABC” de Madrid publica en su edición de hoy una carta dedicada en octubre pasado con la firma de don Luis Valls Taberner, presidente del Consejo de Administración del Banco Popular Español.

El señor Calvo Serer afirma en su carta que, ante el hecho de la publicación de “ABC” del escrito del señor Valls, se encuentra en el derecho y en el deber de salir al paso de las tergiversaciones en que, a su juicio, incurre este último.

Asimismo el señor Calvo Serer hace las siguientes precisiones:

“Soy el legítimo titular y propietario de las 32.000 acciones (dos tercios del capital) de la sociedad Faces, propietaria de “Madrid, Diario de la Noche, S.A.”, que suscribí y desembolsé el 26 de diciembre de 1966.

Esta titularidad me ha sido discutida y negada ante los tribunales de Justicia por don

Luis Valls Taberner y por siete accionistas de “Faces” de significación falangista. El primero, pretendiendo que yo era simplemente su testaferro, los segundos, pretendiendo tener un derecho preferente sobre las acciones que suscribí. Hé aquí el resultado de estas contiendas judiciales:

A) Frente a don Luis Valls Taberner me ha sido reconocida la titularidad real en mi propio nombre y derecho de las acciones que suscribí, por laudo arbitral emitido el 2 de julio de 1971 y por el Tribunal Supremo de Justicia en la sentencia del 5 de febrero de 1972.

B) Frente a las pretensiones de los siete accionistas de “Faces” antes mencionados, las sentencias del Juzgado número 15 de Madrid de 12 de agosto de 1972 y de la sala primera de la Audiencia Territorial de Madrid de 8 de octubre de 1973 han confirmado igualmente mi titularidad”.

### PRESTAMO SIN PLAZO DE VENCIMIENTO

“Para el inmediato desembolso de aquella suscripción de acciones —añade el señor Calvo Serer— recibí un préstamo de 16 millones de pesetas, sin plazo de vencimiento, de una entidad financiera del grupo del Banco Popular Español. Una parte de aquella cantidad, concretamente 1.600.000 pesetas, fué efectivamente reintegrado y aceptado su pago como tal por una sociedad prestamista.

La razón de la no fijación de plazo para la devolución del préstamo estuvo en que el pago el mismo quedó subordinado a mi propósito de redistribuir posteriormente las acciones entre aquellas personas que se mostraran solidarias con la línea independiente mantenida por el diario “Madrid” desde el 1 de septiembre de 1966.

Sin embargo, al plantear los siete accionistas aludidos una demanda para anular mi suscripción, el juez adoptó la medida cautelar de bloquear mis acciones prohibiendo su transmisión, con lo que me encontré imposibilitado de efectuar la redistribución anunciada, y consiguientemente, de reintegrar la cantidad adeudada.

No obstante, en diversas ocasiones intenté por mi propia cuenta hacer efectivo el importe restante de la deuda oferta que fué rechazada por don Luis Valls Taberner, según consta como hecho probado en el laudo arbitral. En la actual situación, pues, yo soy un deudor a la sociedad financiera de la parte no reintegrada del préstamo de 16 millones de pesetas.

En estas condiciones el señor Valls Taberner hizo que la sociedad financiera promoviera una

acción judicial contra mí que tampoco ha prosperado (sentencia de la Audiencia Territorial) de Madrid del 13 de marzo de 1973) pretendiendo obtener un plazo perentorio para el vencimiento de la deuda parece, por tanto, si no se llega a un acuerdo, que dicho plazo deberá ser fijado en su día por un juez, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1.128 del Código Civil o en otro procedimiento arbitral, pues en la situación jurídica actual se trata de una deuda sin plazo, y consiguientemente no exigible”.

### OTRAS CUESTIONES ECONOMICAS

El señor Calvo Serer pone de relieve también en su carta que el señor Valls Taberner tomó la iniciativa para que los siete demandantes antes citados (accionistas de significación falangista) solicitaran del juez una ampliación de la medida cautelar de bloqueo, disponiendo que las acciones en litigio fueran además privadas de los derechos políticos en el seno de la sociedad. Este pleito fué también resuelto en favor del señor Calvo Serer por la sala tercera de la Audiencia Territorial de Madrid en auto de fecha de 18 de noviembre de 1971.

Por último el señor Calvo Serer señala que la sociedad “Faces” y la empresa “Madrid” no han recibido todavía la oportuna rendición de cuentas de los fondos que fueron retirados de la caja del periódico de 1962 a 1969.

Y concluye afirmando que la sociedad “Faces” ha exigido de forma fehaciente que le sean reintegrados los libros sociales de que ilegalmente se ha visto privada sin que le hayan sido devueltos aún.

### ENTREGA DE LOS PREMIOS ONDAS 1973



BARCELONA. — Los galardonados con los Premios Ondas de 1973, posan para la prensa después de la concesión de los premios que tuvo lugar en el transcurso de una brillante fiesta en la Ciudad Condal. (Foto: Ap-Europa Press)

### EN TORNO A LA SUPUESTA FUGA DE MENORES SEGUIDORES DEL GURU MAHARAJ JI

#### INVESTIGACIONES POLICIALES

BILBAO, 17 (Europa Press).— La policía ha iniciado las averiguaciones correspondientes en orden al esclarecimiento de los hechos, según los cuales un centenar de padres de familia reunidos en el convento franciscano de Ilarrabari en Bilbao, denunciaron fugas de sus hijos o cambio substancial en su estado emotivo como consecuencia de haberse hecho seguidores del yoga supremo del líder oriental, Guru Maharaj Ji.

En medios oficiales se pone de relieve que al parecer ninguno de estos padres angustiados ha hecho uso del curso legal, denunciando los supuestos hechos, extremo que hace más delicada cualquier intervención judicial en el asunto.

Sin embargo, al hilo de la falta de inscripción de la supuesta organización, se han iniciado gestiones oficiales para realizar las correspondientes indagaciones y en el grado de fundamento que pueda tener el problema en orden a los prosélitos del citado Guru Maharaj Ji.

Cantarero del Castillo:

«Sólo los franquistas han estado en el poder»

- "SI NO HAY DESARROLLO ECONOMICO, NO HAY DESARROLLO CULTURAL"
- "PROCEDE IR CUANTO ANTES A LA SEPARACION DE LA IGLESIA Y EL ESTADO"

ORENSE, 17 (Europa Press).— Lo que yo busco y pretendo es una libertad política dentro de una disciplina constitucional, ha dicho don Manuel Cantarero del Castillo, presidente de la Agrupación de los Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, en una rueda de prensa celebrada después de la conferencia que sobre el tema "La política de España y en el mundo, hoy" ha pronunciado en la Delegación Provincial de Información y Turismo de Orense.

El conferenciante, que se definió como social-demócrata, afirmó que urgía ingresar en el Mercado Común para prevenir la coyuntura de adversidad, más que por pura necesidad actual y que, "con o sin ingreso en el Mercado Común hay que establecer las libertades básicas que, sirviendo para acercarnos a Europa, son también urgentes".

Sobre si estas libertades básicas han de entenderse desde abajo, el señor Cantarero del Castillo respondió que si no hay desarrollo económico no hay desarrollo cultural, si no hay desarrollo cultural y social, no hay despliegue de la conciencia crítica. El tema está en si hay que esperar el desarrollo del paternalismo de la magnanimidad del poder central o hay que luchar con unas condiciones políticas que permitan la membresía dentro de cada área a su propio nivel. Soy partidario de devolver al municipio, a la diputación provincial y al Ayuntamiento algunas de las facultades no sólo administrativas o ejecutivas, sino incluso legislativas en alguna medida, para que las respectivas poblaciones locales, provinciales y regionales se responsabilicen de su propio destino.

Afirmó asimismo que la Falange no existe, como no existe el Socialismo, del que se confiesa discípulo teóricamente, ni otros partidos políticos. "En el poder sólo han estado los franquistas —agregó al ser preguntado si la Falange no estuvo nunca en el

Poder— ha habido y hay falangistas, pero que no reciben instrucción de Falange en su actuación política, al igual que gentes de otros grupos que han estado y están en el poder no por su ideología política, sino por su adhesión, por su identidad con el franquismo. Ni carlistas, ni demócratas cristianos, ni monárquicos han estado por el hecho de serlo en el Gobierno, sino por su franquismo. Los grupos han estado en la medida en que han sido franquistas".

Por último, el presidente de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes se refirió a las relaciones Iglesia-Estado y afirmó que, históricamente, no se puede concebir al Régimen del 18 de Julio de vinculado de la Iglesia, cualquiera que sea la actitud que la Iglesia tome en estos instantes. "En cualquier caso —concluye— creo que procede ir cuanto antes a la separación de la Iglesia y del Estado y a la aconfesionalidad total del Estado".

LLEGAN A MALAGA LOS SIETE PESQUEROS APRESADOS POR LAS LANCHAS MARROQUIES

No nos dejaron bajar a tierra ni para comprar COMIDA

MALAGA, 17 (Europa Press).— Ayer efectuaron su entrada en Puerto de Málaga los siete pesqueros malagueños apresados hace más de una semana por lanchas patrulleras marroquíes y puestos en libertad el pasado miércoles.

Uno tras otro, los siete barcos —"Playa Benidorm", "Carmen Baeza", "Delfín Verde", "Mariela", "Hermanos Farre", "María del Mar Lorca", y "Bautista Lledó"— amarraron junto a la lonja del pescado, donde les esperaban los representantes de la Cofradía de Pescadores con su patrón mayor al frente, señor Villalta Ortiz..

El último pesquero en atracar fue el "Bautista Lledó", que venía bastante distanciado de los demás. Con los pescadores venía asimismo un sacerdote del apostolado del mar que desde Málaga se había trasladado a Agadir, al conocerse la noticia del apresamiento.

Los 101 tripulantes de estos pesqueros aparecieron serios al desembarcar e hicieron pocos

comentarios. Manifestaron que durante los días de estancia en el puerto de Agadir tuvieron que permanecer en todo momento a bordo de los pesqueros, ya que no les fue permitido bajar a tierra bajo ningún concepto, ni tan siquiera para comprar comida. Los tripulantes se abastecieron de los alimentos que llevaban a bordo, suficiente para veinte días.

Por su parte, el patrón mayor, señor Villalta, ha declarado que todos los miembros de las tripulaciones de los siete pesqueros cobrarán el sueldo que podían haber devengado durante todos los días que han permanecido en Agadir —unas 6.000 pesetas por persona— sueldo que inicialmente él pone de su bolsillo, aunque espera obtener ayuda oficial.

ARAGON expres

EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

GALERIAS de ARTE

SALA N'ART

Manifestación, 9

EXPONE

SANCHEZ LATORRE

SALA LIBROS

EXPONE

ARIAS

FUENCLARA, 2

GALERIA BLANCO

PINTORES CATALANES

EXPOSICION INAUGURAL

Ponzano, 8

EN RADIO ZARAGOZA HOY

- 12,00.— MEDIODIA CADENA "SER". Musical informativo.
- 13,15.— FIN DE SEMANA. José J. Chicón.
- 16,00.— "ARAGON". Revista regional.
- 16,45.— CAMPO ARAGONES. Información agrícola.
- 17,00.— LOS 40 PRINCIPALES
- 20,00.— MAÑANA, FIESTA. Revista religiosa. Por don Juan A. Gracia y don Antero Hombria.
- 23,00.— "Primer encuentro de la canción popular aragonesa".
- 0,15.— EL SHOW PEREZ DE OLMOS

y en F.M. 95'4 mgc.

- 17,00.— LOS 40 PRINCIPALES
- 22,30.— RADIO-REVISTA

COLOCACIONES

OFRECESE señorita estudiante para cuidar niños, de 5,30 a 9,30 de la tarde. Teléfono 250270.

FOTOGRAFIA-CINE

MURALES panorámicos, pueblos, equipos laboratorio. Nuevo y ocasión. Materiales procesos color. Trabajos especiales. Ampliaciones concursos. Posters. Calatayud, 3.

POVEDANO-PROSIDE, S.L

productor siderúrgico

CHAPAS LINEA DE CORTE Galvanizada · Blanca · Negra Estriada · Chapón · Corte a Medida.

Pº Echegaray y Caballero, 36. Telf. 23 86 24 Zaragoza

RECIBA EN SU CASA

"ARAGON/express" se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad.

Suscríbase y lo recibirá en su casa cada tarde

D. .... domiciliado en ....., calle ....., núm. .... se suscribe por un trimestre prorrogable al diario "ARAGON/express"

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a Marcial, 2, Zaragoza

LLAMAMIENTO DE MOMBIEDRO  
DE LA TORRE EN PARIS:

## «UNÁMONOS»

UNA EUROPA FORMADA POR 19 PAISES  
ES SIEMPRE MAS FUERTE QUE UNA  
COMPUESTA POR NUEVE

PARIS, 17. (Efe).— El Círculo de la Opinión organizó hoy en París un debate sobre política agrícola europea, que presidió el ministro francés de Agricultura Jacques Chirac y en el que participó, entre otros, el presidente de la Confederación Europea de Agricultura, Luis Mombiedro de la Torre.

El ministro francés subrayó la importancia de una política común de los países europeos en materia agrícola, como base para la construcción de la futura Europa.

El presidente de la Confederación Europea de Agricultura recordó las ideas esenciales de la CEA: defensa de la familia rural, defensa de la propiedad privada en el marco de su función social, defensa de la libertad en el seno de la unidad europea, apertura a los jóvenes llamándoles a participar gracias a una legislación favorable a la juventud, defensa del papel de los agricultores en la sociedad moderna y formación e investigación como principios de base para el futuro.

Precisó Mombiedro de la Torre el acuerdo de base y de principio de la "CEA" con la comunidad ampliada respecto a la declaración sobre las negociaciones comerciales multilaterales dentro del GATT, prueba de las preocupaciones de los "19" de la Confederación Europea de la Agricultura por los problemas

agrícolas y comerciales.

Haciendo hincapié en los problemas de la inflación en la "exportación de los problemas internos norteamericanos hacia Europa y Japón", el presidente de la "CEA" dijo que Europa "es hoy víctima de los problemas de otros países", y que "el hecho capital reside en la devaluación del dólar con el paradójico aumento de los precios de los productos y materias primas norteamericanos y mundiales". Tras indicar que el reciente acuerdo entre Estados Unidos y la URSS sobre la guerra israelí-árabe, sin contar para nada con Europa, ha provocado una penuria de energía, Mombiedro lanzó un llamamiento a la unión de Europa, insistiendo en que una Europa formada por 19 países es siempre más fuerte que una compuesta únicamente por nueve, como la actual "CEE"

INGLATERRA

## LA GASOLINA, RACIONADA

LONDRES, 17 (Efe).— Un racionamiento en los suministros de gasolina y productos petrolíferos, ha sido impuesto desde hoy por la compañía "Esso" a los 50.000 clientes que la firma tiene en el Reino Unido.

En una carta circular, la "Esso" indica que, desde hoy, habrá cortes en los suministros normales que tienen contratados, a causa de las dificultades de la empresa en mantener el nivel normal de sus distribuciones, pero se señala que todavía no se ha decidido la cuantía de dichos cortes, la cual será fijada en los próximos días conforme se estudian las llegadas a los almacenes y depósitos, así como su distribución al mercado.

Unas 7.500 estaciones de gasolina de la "Esso" estarán afectadas por este racionamiento particular de la compañía.

Las dos mayores compañías petrolíferas de Gran Bretaña, la "Shell-Mex" y la "British Petroleum", no tienen, por el momento, planes para seguir el ejemplo de "Esso". El caso de esta última es especial, ya que al ser de propiedad norteamericana, el bloqueo árabe la ha afectado más que a ninguna.

## PERON, A MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 17 (Efe).— Se conocen detalles del viaje que Perón efectuará mañana a Montevideo para participar en la firma del tratado del Río de la Plata.

El presidente argentino y su comitiva, compuesta por unas 30 personas, llegarán al aeropuerto de Carrasco a las 9,30 de la

mañana y serán recibidos por el presidente Bordaberry y altos funcionarios del Gobierno uruguayo. Tras la protocolar salva de 21 cañonazos y la ejecución de los himnos nacionales de ambos países, Bordaberry pronunciará una breve alocución de bienvenida, a la que responderá el teniente general Juan Domingo Perón.

# También ARGELIA

UTILIZARA EL GAS NATURAL COMO ARMA DE GUERRA

WASHINGTON, 17 (Crónica de "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés")

DESDE hace más de un mes está interrumpida la exportación de gas natural de Argelia a Estados Unidos, por lo que las autoridades norteamericanas están pensando que exista la posibilidad de que el fuel haya sido añadido a la lista de embargos como nueva arma política en el conflicto de Oriente Medio.

Las compañías norteamericanas decían ayer que el Gobierno argelino les había asegurado que estos retrasos eran debidos a "dificultades técnicas" originadas en los dos oleoductos principales que transportaban el gas natural desde los yacimientos del desierto del Sahara a las factorías de licuefacción situadas en la costa.

No obstante, el Departamento de Estado ha pedido a la Comisión Federal de Energía que niegue los nuevos permisos de importación de gas natural de Argelia hasta que se logre tener la seguridad de que no se está ante una nueva crisis de energía.

La pérdida inmediata que estos retrasos suponen a los Estados Unidos, es mínima. Cada mes que continúe sin recibir gas natural, el país se verá privado de la cantidad equivalente a la que se necesitaría para calentar 8.000 casas en invierno, según han declarado los representantes de la compañía de gas.

De fuentes oficiales se dijo ayer, sin embargo, que el principal objetivo del Departamento de Estado al solicitar al FPC que demore los permisos de importación estaba motivado por una nueva preocupación, según la

cual Argelia podría utilizar a largo plazo las inversiones norteamericanas en el gas natural de Argelia para presionar políticamente.

La utilización del gas natural como una nueva medida de presión política supondría un nuevo giro en la política argelina, y revelaría la tremenda presión interna a que está sometido el presidente Huari Bumedián para obligarle a seguir una línea de política dura.

Argelia tiene grandes riesgos en el desarrollo de sus recursos de gas natural. El país ha tenido que luchar mucho hasta lograr contratos con firmas norteamericanas. Contratos que comenzarán a dar su fruto a partir de 1976, cuando el paso de la compañía subsidiaria de gas natural comience a embarcar grandes cantidades de gas con-

destino a Estados Unidos.

La reunión del pasado mes de octubre de los representantes árabes en Kuwait anunció el embarque de los abastecimientos del petróleo a Estados Unidos. Pero no se mencionó nunca que el gas natural licuado estuviera incluido, Argelia es el único país árabe que posee reservas sustanciales de gas.

A pesar de algunas declaraciones de las autoridades competentes argelinas, asegurando que el gas natural no iba a ser embargado, el último envío que recibió Estados Unidos, fue el pasado día 15 de octubre; la siguiente partida tenía que haber sido el 27 de octubre, pero fue cancelada porque, al parecer, los tanques de la factoría licuadora de Skikda estaban vacíos. La disculpa dada fue que se habían averiado dos de los tres oleoductos que parten desde los yacimientos de Hassi-Ramil a unos 1.300 kilómetros en el sur del Sahara.

El abastecimiento de gas, procedente de Argelia, se efectuará por medio de un contrato entre Argelia y la Compañía "Distrigas" de Boston, sucursal de la John Cabot Corporation. El contrato estipula la importación anual de 15.000 millones de pies cúbicos. En la actualidad, "Distrigas" es el único importador, aunque otras compañías tienen permiso de importación.

John Cabot, responsable de estas operaciones, insistió en las autoridades argelinas le habían asegurado que se continuaría el suministro de gas a la compañía y añadió, que había podido comprobar que se habían producido algunas dificultades técnicas.

Dan MORGAN

A CONSECUENCIA DE LAS SANGRIENTAS MANIFESTACIONES:

## LEY MARCIAL EN ATENAS

ATENAS, 17 (Efe-Reuter).— El Gobierno ha decretado hoy la ley marcial en Atenas, tras una noche de sangrientas manifestaciones estudiantiles, en las que, al parecer, han resultado muertas cuatro personas y heridas 120, según anuncio hecho por radio a las 11,15 de esta mañana (10,15 hora española).

El anuncio hecho por "Radio Atenas" ha coincidido con el avance de unos 20 carros de combate por las calles de la ciudad en dirección a la Escuela Politécnica, escenario de las manifestaciones organizadas anoche y esta mañana por más de un millar de estudiantes.

Los carros de combate, cuyos ocupantes hacían disparos al aire, produjeron el pánico en las calles. Los viandantes corrían hacia las calles laterales o se refugiaban en las casas más próximas, mientras que los propietarios de establecimientos comerciales se apresuraban a cerrar sus puertas. Los disparos de los carros de combate se oían en todo el centro de la ciudad.

LA ONU PIDE A ISRAEL

## Que contribuya al regreso de los PALESTINOS

NUEVA YORK, 17 (Efe-Reuter).— La comisión política especial de la Asamblea General de la "ONU" ha aprobado hoy un proyecto de resolución afirmando el derecho de los refugiados palestinos de la guerra de 1967, a regresar a sus hogares y pide a Israel que contribuya a tal regreso con su colaboración.

La comisión también aprobó otros dos proyectos —el primero afirmando el derecho de la autodeterminación del pueblo palestino y el segundo pidiendo a los estados miembros de la "ONU" a contribuir generosamente con sus aportaciones a la agencia de refugiados palestinos de la "ONU"

El derecho de regreso fue aprobado por 101 votos a favor, 4 en contra y 14 abstenciones. Hace constar que "las autoridades de ocupación israelíes han persistido en adoptar medidas que destruyen el regreso de la población desplazada a sus hogares y campamentos en los territorios ocupados."

El proyecto de resolución "lamenta" tal conducta por parte de Israel y pide al Estado judío que "tome medidas inmediatas para el regreso de los habitantes desplazados".

Las provisiones del proyecto no son nuevas, pero eran incluidas en anteriores resoluciones de las Naciones Unidas que resultaron infructuosas.

Los Estados Unidos y Canadá figuran entre los países que se abstuvieron de la votación, mientras que Israel figura entre los que votaron en contra de la resolución.

ISRAEL UTILIZARA ENERGIA ATOMICA PARA SUSTITUIR EL PETROLEO

TEL AVIV, 17 (Efe-Reuter).— Israel tiene capacidad tecnológica y económica para producir energía atómica que sustituya a la del fuel convencional según ha indicado el vice-ministro israelí de Transporte, Gad Yaacobi.

"Podremos lograrlo dentro de seis o siete años", dijo Yaacobi en un discurso pronunciado en Haifa, en el que explicó el estudio que haría posible la utilización de la energía atómica en vez de la producida por el petróleo.

# Los astronautas del «Skylab» ya están en órbita

## Preocupa su salud



LAS DOS TRIPULACIONES ANTERIORES PADECÍAN, A SU REGRESO, UNA PERDIDA DE GLOBULOS ROJOS, DE PLASMA Y DE CALCIO

CABO CAÑAVERAL (Florida, EE.UU.) 17 (Crónica de "The Washington Post" en exclusiva para "ARAGON/exprés").

Los astronautas del "Skylab" Carr, Gibson y Pogue fueron puestos ayer a las 09,01 hora local en una órbita de 4.320 kilómetros sobre la Tierra, donde se ensamblarán con el "Skylab" ya en órbita y comenzarán una estancia de casi tres meses dentro del laboratorio espacial de más de cien toneladas de peso.

Carr, Gibson y Pogue pasarán 85 días dentro del laboratorio espacial "Skylab"; su estancia en el espacio será de un 50 por ciento más larga que la de la anterior tripulación del "Skylab", de duración dos veces mayor que la de la tripulación del "Skylab" primero y seis veces mayor que las tripulaciones anteriores durante sus vuelos de ida y regreso de la Luna.

"Nos hemos adiestrado para soportar los rigores físicos de esta misión así como para llevar a cabo sus tareas", ha explicado Carr. "En cuanto al mantenimiento del condicionamiento o motivaciones psicológicas para un vuelo de tanta duración se sabe que no constituirá ningún problema".

### 100.000 FOTOGRAFÍAS

La tarea más pesada que habrán de llevar a cabo Carr, Gibson y Pogue incluye la toma de más de 100.000 fotografías de la Tierra y del Sol, las fotografías terrestres muestran el mecanismo que provoca las precipitaciones de nieve y las lluvias en primavera.

Una bonificación para este tercer y último vuelo es la visita a los alrededores de la Tierra del

gran cometa Kohoutek, que los astronautas observarán y fotografarán por encima de la cortina de la atmósfera terrestre cuando se acerque al Sol en Navidad y cuando abandone el Sol, después de Nuevo Año. Se cree que, al menos, es tan antiguo como el sistema solar, es decir de unos 4.600 millones de años y que no se volverá a ver hasta dentro de 70.000 años.

"Creo que la gente en astronomía piensa que la

aparición de Kohoutek probablemente es uno de los acontecimientos más importantes registrados en el último siglo" dijo Carr no hace mucho.

"Me consideraría muy afortunado si coincidiéramos y de que el "Skylab" se encuentre en el espacio para cuando llegue el Kohoutek" añadió Carr.

Los astronautas llevan más de 125 kilogramos de cámaras, instrumentos, lentes, espejos y películas para fotografiar al Kohoutek. Realizarán dos paseos espaciales para fotografiar al cometa, uno de ellos el día de Navidad poco antes de que se oculte tras el Sol.

Los astronautas dirigirán no menos de once instrumentos del "Skylab" hacia el cometa durante diciembre y enero. La tripulación habrá de dar un cuarto de vuelta a la estación espacial para enfocar sus instrumentos hacia el cometa ahora dirigidos hacia la Tierra.

### EL REGRESO

Tan crucial como la misión será el estado de la tripulación final de su vuelo de larga duración. Las dos tripulaciones del "Skylab" han regresado a la Tierra, en perfectas condiciones, pero ninguna de ellas se encuentra en tan buen estado como antes de lanzarse al espacio.

Se ha notado un leve encogimiento del volumen cardíaco en los seis astronautas del "Skylab"; una pérdida de glóbulos rojos y de plasma sanguíneo y una ligera pérdida de calcio en los huesos. La más grave de estas pérdidas es la de sangre, que los doctores del espacio dicen que no se explican.

"Creemos que se interrumpe la producción de glóbulos rojos" ha comentado el doctor Charles A. Berry, director de la agencia espacial para las ciencias de la vida. "Este vuelo servirá para responder

a las preguntas que nos hemos formulado sobre tal mecanismo".

Con los preparativos finales del vuelo, casi se han olvidado las grietas halladas la semana pasada en el cohete Saturno que obligó a dos aplazamientos del lanzamiento, uno de cinco días y el otro de un día.

Los ocho alerones de cola agrietados han sido reemplazados y reforzados por dobles abrazaderas de aluminio, una a cada lado de la cola donde se une el cohete.

Autoridades del programa "Skylab" han manifestado que los ocho alerones reemplazados son más fuertes que los primitivos y permitirán con seguridad la puesta en órbita de los astronautas.

El director Rocco Petrone ha reconocido que el cohete podrá volar incluso si pierde dos de sus ocho alerones con la única excepción de no perder dos adyacentes.

## La guerra civil española, en un libro del inglés Amery

LONDRES, 17 (Efe).— Bajo el título "La marcha de aproximación: una aventura autobiográfica" acaba de aparecer en las librerías londinenses un libro del ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Julián Amery.

Amery, que es la segunda figura del Foreign Office británico, inmediatamente después de Sir Alec Douglas-Home, dedica el libro a sus experiencias en diversas partes del mundo antes de ocupar puestos importantes en la política.

El libro tiene dos capítulos dedicados a la guerra civil española, uno titulado "Bautismo de Fuego" y otro "Corresponsal de guerra". Amery viajó a España primero como universitario de Oxford y, posteriormente, como corresponsal del "Daily Express" y del "News Chronicle".

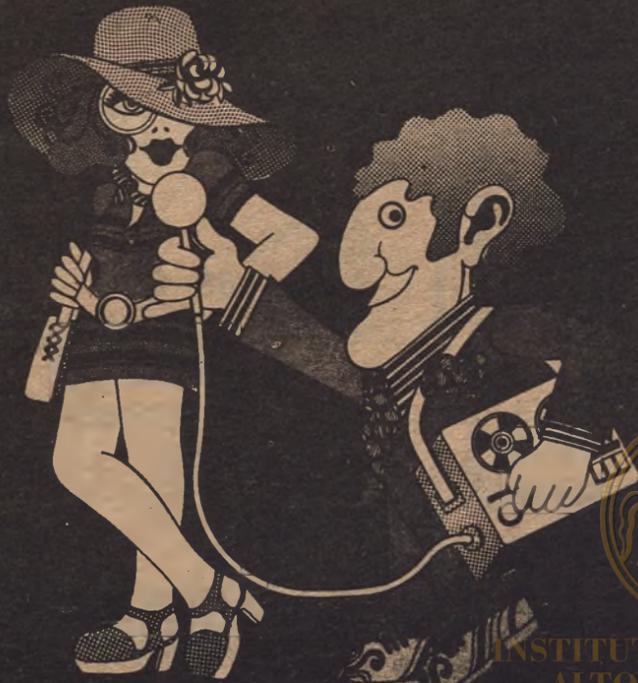
En ambos capítulos narra sus experiencias en la contienda española con gran respeto y objetividad. Dedicó un gran elogio a la ayuda que le prestaron el duque de Alba, el marqués de Merry del Val y su hijo para conseguir sus objetivos.

Describe la situación en Burgos y los frentes del Ebro y Madrid así como el ambiente de camaradería existente en Zaragoza y Sevilla.

## ¿le gustaría ser reporter de RADIO ZARAGOZA?

Cuentenos la noticia o el suceso que haya visto llamando al

# 22 19 70



INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESSES

Diputación de Huesca

# Nuestra "provinciana" ciudad

De todos es sabido la gran inclinación que sentimos los aborígenes de esta bendita tierra por poner de vuelta y media todo aquello que, precisamente por ser nuestro, lo convertimos en blanco de crítica y de todo tipo de censuras. Y no nos duelen prendas, a la hora de poner en solfa cualquier fallo, grande o pequeño, que se ponga ante nuestros ojos o que llegue a nuestros oídos. La severidad de nuestra exigencia frente a los defectos ante las imperfecciones, neutraliza toda posibilidad de tolerancia o de comprensión y nos apasiona cerrándonos el paso hacia una actitud menos intransigente.

Porque resulta, que, cuando uno sale de esta bendita tierra que es nuestra "provinciana" ciudad, se encuentra con unos desaguisados urbanísticos, callejeros y de cualquier otro tipo, que dejan enano al más gordo de nuestros problemas municipales.

El barroquismo, los baches, los engendros arquitectónicos y todas las asperezas comunitarias de un municipio, se dan a calderadas en otras capitales. Y con mayor abundancia que en la nuestra. Y del mismo modo que los recursos con que cuentan los municipios de otras capitales son de mayor importancia que los nuestros, sin duda alguna también así de importantes son las dificultades que tienen que afrontar.

Por eso nuestra "provinciana" ciudad va resolviendo sus problemas en consonancia con los medios de que dispone. Y lo va haciendo adecuadamente, aunque sin alharacas, silenciosamente. Y poco a poco

vamos construyendo una ciudad en la que, haciendo una comparación relativa, se aprecian diferencias notablemente favorables para nosotros, los vecinos zaragozanos; la pavimentación de las calles, el alumbrado, las nuevas urbanizaciones. Sin que esto quiera decir que siempre llueva a gusto de todos. Que la paciencia es el premio que hay que pagar por el crecimiento de la ciudad. A menos que el diablo tomara cartas en el negocio y nos construyera una ciudad a gusto de todo el mundo de la noche a la mañana.

También es verdad, que, consuelo de tontos es el mal de muchos; pero hemos de pensar que si tuviéramos la oportunidad de comprobar cuanto fallo y defectos pueden verse en capitales de mucho fuste, quizá nos sería más fácil valorar objetivamente algunos aspectos de las imperfecciones de nuestra "provinciana" ciudad, y al mismo tiempo, nos sería dado disfrutar más plenamente, más intensamente, otras ventajas que nuestra capital presenta con respecto a otras ciudades. Y ello, nos haría más indulgentes, más comprensivos, de los muchos problemas que el Municipio tiene planteados, y que paulatinamente, ha de ir resolviendo, con la colaboración de todos los vecinos y el esfuerzo de todas sus instituciones de los que hay que esperar que trabajen para que la convivencia siga siendo grata en nuestra "provinciana" ciudad.

SANCHEZ CARRION

ESTA NOCHE, EN RADIO ZARAGOZA, "I ENCUESTRO DE LA CANCIÓN POPULAR EN ARAGON"

DE gran éxito puede calificarse el "I Encuentro de la Canción Popular en Aragón" celebrado el pasado martes en el Teatro Principal, abarrotado completamente por un público entusiasmado que siguió apasionadamente el recital de José Antonio Labordeta, Pilar Garzón, La Bullonera, Renaxer, Tierra Húmeda, Joaquín Carbonell y Tomás Bosque.

Este primer Encuentro, fue organizado y patrocinado por la Asociación Regional Aragonesa "El Cachirulo" que muestra, una vez más, su pujanza y amplitud de ideas al potenciar e impulsar todo lo aragonés.

En vista del grandioso éxito del festival, y del elevado número de personas que no pudieron asistir al mismo por falta de localidades, Radio Zaragoza ofrecerá esta noche a sus oyentes, desde las once menos cuarto de la noche, una selección de actuaciones de este "I Encuentro de la Canción Popular en Aragón" que tendrá una duración de hora y cuarto. La grabación fue realizada en directo en el mismo Teatro Principal, por los equipos de sonido de Radio Zaragoza, bajo la dirección de Luis Nápoles.

Los aficionados y seguidores de la canción popular aragonesa tienen esta noche en Radio Zaragoza la canción de volver a gustar —o conocer por vez primera— lo que fue tan excepcional festival.

## MATRICULADOS

### TREINTA Y SEIS ALUMNOS TIENE EL SEMINARIO MAYOR

CUATROCIENTOS cincuenta y tres jóvenes aragoneses cursan en la actualidad estudios eclesiásticos, según un informe recibido de la Secretaría Diocesana de Medios de Comunicación Social de Zaragoza. De ellos el mayor número de alumnos (334) lo arroja el Seminario Menor. En el Mayor se encuentran cursando oficialmente estudios treinta y seis seminaristas, y cincuenta y tres más lo hacen en el Centro Regional de Estudios Eclesiásticos.

Tras la grave crisis del Seminario zaragozano, que motivó la publicación de una Carta Pastoral de Monseñor Cantero Cuadrado, la situación de los estudios eclesiásticos en Zaragoza tiene, en lo cuantitativo, el aspecto actual que arriba reseñamos, siempre según la fuente del Secretariado Diocesano de Medios.

## SEMANA DE ESTUDIOS SOBRE LA EDUCACION

El Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza, acaba de convocar una Semana de Estudios sobre temas-clave de Educación. Todas las conferencias comenzarán a las siete de la tarde en los locales del citado instituto.

Los conferenciantes y el temario a desarrollar son los siguientes: día 19, "Autorrealización de la persona en el proceso educativo", por don

Luis Illueca Valero; día 20, "Técnica de la confección del currículum", por don Federico Gómez de Castro; día 21, "El comentario de texto en la didáctica de la Literatura", por doña Pilar Palomo; día 22, "La Matemática hoy: un nuevo modo de pensar", por doña María Dolores de Prada Vicente; y día 23, "Lenguaje, creatividad y experiencia", por doña Flavia Velázquez.

## ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

Carriega ha dado una alineación para el partido contra el Barcelona que es la que con tanto juego derrotó ampliamente al Gijón. Como suplentes están concentrados Nieves, González II y Galdós, mientras que Planas ha sido descartado por lesión. Los jugadores, plenamente responsabilizados con la trascendencia del encuentro, están con la moral a tope dispuestos a ofrecer a la afición un gran triunfo zaragocista que ellos saben difícil, pero posible.

UNA SINTONIA. AMISTOSA

radio juventud

MAÑANA, DOMINGO

"MADRUGADA EN ARAGON", 7,00  
 "MISA PARA ENFERMOS", A las 8,15  
 "PARADA MUSICAL", A las 12,00  
 "FUTBOL", Desde las 16,00  
 "TARDE DE BAILE", Desde las 19,00  
 "LA JORNADA DEPORTIVA", 21,00  
 "DISCORAMA", A las 21,40

CADENA AZUL DE RADIODIFUSION

CASA GALAN

RESTAURANTE ECONOMICO

CASA GALAN

Le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644

## ESTRENOS PARA EL PROXIMO LUNES

# REX

UNA SENSACIONAL INTERPRETACION DE MIA FARROW

A SOLAS CON UN LOCO CRIMINAL EN UNA ESTREMECEDORA ORGIA DE SANGRE

(MAYORES DE 18 AÑOS)



# VICTORIA

CADA VEZ QUE LLAMABA A UNA PUERTA... ALGUIEN ACABABA DE MORIR

FRANCO NERO-FIORINDA BOLKAN



(MAYORES DE 18 AÑOS)

Diputación de Huesca



## JUZGADO DE GUARDIA

### DEPILATORIO CON CERILLAS

**C**HICO, qué apuestas hay que oír. Sólo a tí se te ocurren.

—Es que eso de que si paga el porrón el que no se lo beba de un trago, está ya más visto que la órdiga.

—Pero es que si los fabricantes de cerillas no tuvieran otro raspador que el sobaco de los clientes, no iban a vender un fósforo. Los sobacos son para los desodorantes o pa esconder pistolas.

—Que no me entiendes, jobar. Que no va por ahí la cosa. Que no se trata de encender el cerillín en el sobaco, sino de apagarlo.

—Bueno, eso es otro cantar.

—Vete quitando el chaqueto y el camisa y si soplas a la primera al cerillo con la sobacada, además de sufragarte el porrón de la rubia líquida, alias cerveza, te presento a la rubia sólida, más conocida por Angelita "la Chilindrines" ¿Hace la apuesta?

—Jura que eso es verdura y te apago con el sobaco izquierdo toda la producción de la Cerillera Española Ese A.

—Ta jurao, macho.

—Sostenme la chaqueta, guripín.

—Soy todo percha.

—Y ahora la camisa de tergalenka con homologación.

—Tela sostengo.

—Ahora aquantame el camisétín no se me vaya a socarrar el tirante.

—Te sostengo el interior.

—Mira qué risa que les da.

—¿Qué pasa con qué risa?

—Pues que la gente se cree que esto es un destape de hombre.

—¿Te quitas algo más?

—Oye, ¿y si se me queman los palitos al apagar?

—Eres un rajao, Paco.

—Y tú, Blasito, un abusón. Mira cómo siguen riendo los del bar.

—¿Te quitas algo más? Te pregunto.

—Ya está todo quitao.

—Ahora enciende el mixto con la derecha.

—Ya está prendido, tú.

—Levanta el codo izquierdo.

—Levántolo.

—Ahora llévate la llama al sobaquín, apaga y vámonos.

—Allá va. ¡¡Huyyy...!!

—¿Quema o qué?

—¡Qué escozcor?

—Como que huele a socarrao.

—Date saliva. A no ser que prefieras que llame a los bomberos de sobacos.

—Si lo sé no lo hago.

—Pues yo no uso otro depilatorio, macho.

—Bien, bien. Ahora me encamiseto, me encamiso y me enchaqueto. Pagas la porronada y llévame al guatequín a ligar con "la Chilindrines", que ya me la he ganao.

—Eso es mucho pedir.

—Esa era la apuesta.

—Era, pero no lo es. "La Chilindrines" sólo se enrolla con éste.

—¿Que no me la vas a presentar después de haber hecho la risa delante de todos?

—Que no te la voy a presentar, que no.

Blas, pintor de coches, de 19 años, hizo a su amigo Francisco, peón, de su misma edad, y ambos solteros, una insólita apuesta que consistía en apagar una cerilla con el sobaco desnudo, a cambio de cuya "gracia" el Blas habría de pagarle la consumición que estaban tomando en un bar, de porrones y, además, le presentaría a una chavala "muy ligona".

El Paco accedió, pensando que iba a pasar una tarde fenomenal con la "liganta" y, después de prestarse a apagar la cerilla, ante el natural regocijo de los clientes del establecimiento, el Blas le dijo al Paco que le pagaba el porrón de cerveza, pero que de lo de presentarle a la chica, nada de nada.

Ya pueden suponer ustedes que aquello acabó en riña fuerte, teniendo que ser curados en un centro asistencial los dos protagonistas de este insólito depilatorio-apuesta, realizado con una cerilla. ¡Qué cosas! ¿Verdad?

EXPRES/003.

## URGENTE

**Necesito apartamento, o piso pequeño, amueblado.-**

**Preferente zona Gran Vía.-**

**Llamar al teléfono 21-69-83**

**(ARAGON/ exprés)**

## Zaragoza: LAS ELECCIONES, IMPUGNADAS

ZARAGOZA, 17 ("ARAGON/exprés").— Don Sergio Oliver Monteso, director de una agencia de servicios y candidato en las pasadas elecciones a concejales por el tercio familiar, ha presentado un escrito ante la Junta Municipal del Censo para el pertinente estudio y la posterior resolución, impugnando el resultado de las elecciones, dado que considera que los restantes candidatos incumplieron las disposiciones recogidas en los decretos que regulan la mecánica electoral.

"Como mínimo —afirma en su nota a los medios informativos el señor Oliver— he presentado cuatro irregularidades de cada uno de ellos, en escritos entregados en forma y plazo ante la Junta Municipal del Censo, quienes en el día de hoy los estudiarán y darán a conocer su resolución"

Esta es la noticia: las elecciones para concejales por el tercio familiar han sido impugnadas. Esperemos ahora a ver qué decide el organismo correspondiente.

## PRIESTLEY, como despertador de perros dormidos

**U**NA vez más se presentó en Zaragoza, con su compañía, Ana Mariscal. Esta vez lo hizo con la obra de Priestley, "Deja dormir al perro dormido", que es una de las piezas más representativas y representadas de este autor que supo jugar con el tiempo y su pirueta como ninguno.

Para los escasos espectadores que aún asisten al teatro a deleitarse con la palabra y con su fondo es este un manjar escénico casi insuperable. Lo que se dice y lo que tras ello se esconde, es el tema de la obra. La palabra como máscara de la verdad. Una especie de invitación al fuera caretas que nunca ha de llegar. El autor tocó un tema "para siempre" que, naturalmente está vigente. ¿Cómo va uno a correr el riesgo de despertar su "perro dormido" si los demás no van a hacer lo mismo con el suyo en la gran sociedad de los perros dormidos? Así pues, hay que ladrar mentiras, hay que cubrirlo todo, teniendo bien tapadita la verdad de cada cual.

De la interpretación de la obra debo decir que el tipo encarnado por Anastasio Alemán sería difícil que nadie lo superase sobre un escenario. Sólo por ver su sobria fidelidad, merece la pena ir al teatro. Y con él, raya a una altura muy estimable Francisco J. Lahoz que, por lo que ayer le vimos, es, como actor, algo más que una esperanza.

Punto y aparte merece la dirección de Ana Mariscal. ¡Yo te saludo, directora! Ese es tu puesto. El movimiento de personajes es perfecto. Como el clima que a cada momento supo imprimir. Y su dirección de actores, fenomenal. Lástima que no sepa hacer consigo misma lo que sabe hacer con los demás.

El público siguió la representación atrapado en su intriga, metido en la circunstancia de los personajes que hizo suya, pero sin atreverse a decirla en voz alta, naturalmente. Al final dedicó muchos aplausos a todos los intérpretes, muy especialmente dirigidos a la soberbia lección interpretativa de Anastasio Alemán y a la estupenda dirección de Ana Mariscal, que queda ahí.

A. LARROCHE



## QUIQUE



QUIQUE ESTUDIO ARAGONENSES

Diputación de Huesca ARAGON/exprés. PAG. 1

# el "affaire"

## de los COMEDORES UNIVERSITARIOS

A protesta estudiantil que se produjo el pasado miércoles, a las dos de la tarde, cuando unos ciento cincuenta estudiantes se concentraron en las escalinatas de la Facultad de Derecho y comenzaron a dar un concierto a base de golpear los cubiertos contra las bandejas de la comida, fue motivada por una doble causa: el aumento de los precios en los servicios de los comedores universitarios y el próximo cierre de éstos. Esto, al menos, es lo que se afirmaba en medios estudiantiles.

Lo primero es cierto, pues los precios han experimentado una subida en relación a los que estaban en vigor durante el curso anterior, pero el segundo motivo de la protesta es falso, ya que en ningún momento se ha pensado en clausurar definitivamente los comedores universitarios, según nos informó personalmente el director de los mismos, don Jaime López, cuando le entrevistamos en su despacho.



"Los comedores no gozan de ningún tipo de subvención y fueron siempre deficitarios, pero no serán clausurados", afirma su director don Jaime López.

En este sentido, el problema actuales que el Rectorado no cuenta con fondos suficientes para saldar cada año el déficit de los comedores. En el presupuesto de la Universidad no hay —según las informaciones que hemos podido recoger— ninguna partida prevista para dichos servicios. Tal situación, a nuestro juicio, podría solucionarse fácilmente si el Ministerio de Educación y Ciencia autorizara una subvención oficial suficiente para garantizar la permanencia de los comedores sin agobios económicos.

Por otra parte, tampoco existe ninguna empresa arrendataria que explote el servicio. Todo el personal, tanto de cocina como administrativo, depende del Rectorado. A partir de ahora quedan encuadrados entre los profesionales del gremio de la enseñanza no estatal, en vez de seguir perteneciendo al gremio de hostelería. La diferencia es muy importante a efectos de salarios: antes, los contratos se hacían por meses, mientras que en el futuro estarán en plantilla cobrando doce pagas más tres "extras". La repercusión que esta variación en la consideración laboral de las quince personas que atienden los comedores universitarios tendrá en los presupuestos de los mismos, es evidente.

### UN BULO: EL CIERRE

El rumor del posible cierre corrió por la Ciudad Universitaria, aunque nadie sabe quién lo propaló en su origen. Quizá haya habido una incorrecta interpretación de una posibilidad que, siempre según el señor López, el Rectorado se ha planteado: el sacar a subasta pública la explotación del servicio, reservándose la autoridad académica el derecho a controlar en todo momento los precios, para evitar aumentos injustificados. Pero —repetimos— se trata sólo de una posibilidad a tener en cuenta y no de una decisión tomada en firme.

Parece que desde hace cierto tiempo se está buscando una solución al problema que plantean los comedores universitarios, que año tras año ofrecen un déficit más o menos considerable, pues los únicos ingresos a contabilizar son los que provienen de las cantidades que pagan los estudiantes que utilizan tales servicios.

### NO HAY SUBVENCION

— La subvención de que se habla en algunas informaciones —dice don Jaime López— no existió nunca. Los comedores universitarios han saldado siempre sus deudas, porque año tras año la entidad responsable de los mismos (primero el S.E.U., luego la Comisaría de Protección Escolar y finalmente el Rectorado) se encargaba de pagar las cantidades pendientes a final de curso. No puede hablarse, por lo tanto, de subvención.

### ESTE AÑO AUMENTARON LOS PRECIOS

Los usuarios de los comedores universitarios utilizan normalmente uno de los dos siguientes sistemas: o bien adquieren el bono semanal para comida y cena, o sólo se deciden por el bono de la comida. El primero sale por 490 pesetas, lo que supone unas 35 pesetas por servicio; el segundo tipo de bono cuesta 280 pesetas semanales, o sea: 40 por servicio. Existe una tercera modalidad, que es la de usuarios transeúntes, quienes pagan servicios sueltos a razón de 50 pesetas cada uno.

El curso anterior los precios vigentes fueron éstos: bono semanal de comida y cena: 400 pesetas; bono sólo para comida: 245; y transeúntes, 40 pesetas el servicio.

—Nuestro presupuesto es de treinta pesetas por servicio —afirma don Jaime López— pero tenemos otros gastos que cubrir: agua, calefacción, electricidad, etc. Ello motivó la subida de este año, ya que nadie me negará que todo ha subido en los doce meses últimos. En septiembre pasado presentamos a la Junta Económica de la Universidad el presupuesto para el curso próximo, en el que se recogía tal alza de precios, y nos fue aprobado.

La opinión que nos dieron varios estudiantes, por el contrario, objetaba la subida de precios en base a que la calidad de la comida es bastante deficiente y a que no es justo que los usuarios de los comedores tengan que cotizar también por los gastos generales del establecimiento, que deben correr a cargo del Rectorado mediante la pertinente subvención.

Precisamente el jueves, una comisión de estudiantes habló con el Rector, quien les pidió una tregua en la protesta hasta la mitad de la semana próxima, para considerar la posibilidad de dejar sin efecto la citada subida en los servicios. Parece que fue aceptada la petición del Rector.

No serán clausurados, afirma su director don Jaime López, aunque quizá se saque a subasta su explotación.



HASTA AHORA NUNCA EXISTIO ESA EMPRESA ARRENDATARIA DE LA QUE TANTO SE HABLA.



Los estudiantes se quejan de los precios actuales: 35, 40 y 50 por servicio.



LOS COMEDORES NO GOZAN NINGUNA SUBVENCION Y FUERON SIEMPRE DEFICITARIOS.

### UN SERVICIO INDISPENSABLE

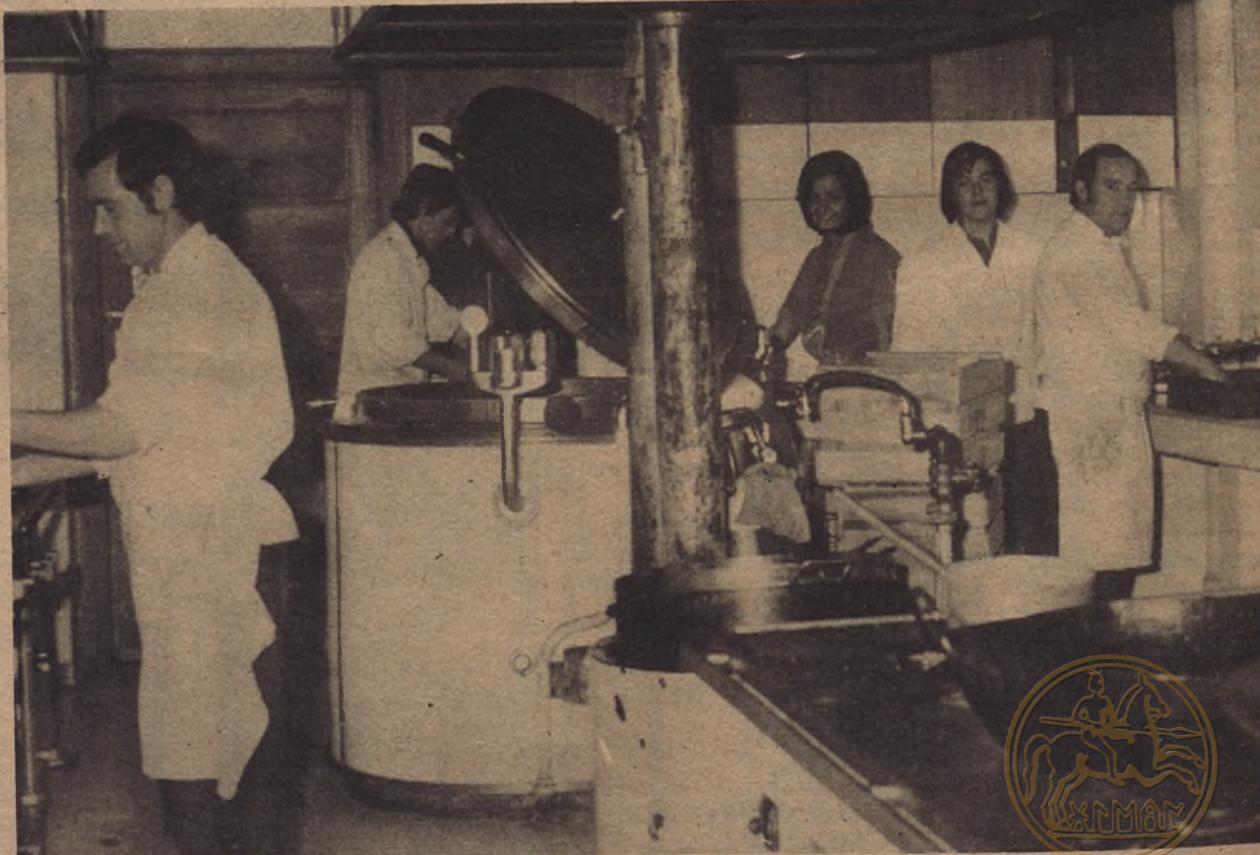
Que los comedores universitarios son de todo punto indispensables para los estudiantes de economía más débil, es algo que está fuera de cualquier duda. Los precios que rigen en ellos, incluso después de la última subida, son inferiores a los que ofrecen los restaurantes y casas de comida más modestos de Zaragoza.

Cada mes, miles de estudiantes acuden a los comedores universitarios. Este es quizá el mejor argumento para que permanezcan abiertos. Por lo general el "mes-punta" es siempre noviembre y el más flojo, octubre. Refiriéndonos a los datos estadísticos del curso 72-73, en noviembre se realizaron 35.410 servicios, mientras que en octubre fueron 11.905.

Las cifras son elocuentes. Y los argumentos de unos y otros, razonables. La solución podría estar en esa subvención de la que tanto se ha hablado y que permitiría ofrecer el servicio a precio de costo.

José HENRIQUEZ

(Fotos: García Luna)



Parece que una de las causas por las cuales los estudiantes objetan la subida de precios experimentada por los servicios, es que consideran deficiente la calidad de las comidas. En la fotografía, una vista de las cocinas.





## HOY, FIESTA del "PASO de ECUADOR" de MEDICINA



Esta noche, en los locales del Centro Mercantil, los alumnos del "Paso del Ecuador" de la Facultad de Medicina celebran una animada fiesta bajo el madrinazgo de la esposa del Gobernador Civil de la provincia, señora de Trillo-Figueroa.

La fiesta comenzará a las 9 de la noche con una cena y al término de la misma, aproximadamente a las 11, se iniciará el baile, que se prolongará hasta las primeras horas de la madrugada.

En las fotografías, las damas de honor que realzarán con su presencia esta divertida jornada estudiantil, junto con la primera dama de la provincia.

### CINECLUB "GOYA"

Ciclo de Cine social  
brasileño (III)

Este sábado, 17, a las siete de la tarde, se proyectará la obra maestra del brasileño Ruy Guerra: "Los fusiles" ("Os fuzis") cámara del "novo cinema". Múltiples premios.

La proyección y el debate en el salón de actos del Colegio "El Carmelo" a cuya entrada se repartirán hojas antológicas del director y la película (La Gasca, 25).

### PROXIMOS EJERCICIOS DE TIRO

En el Campo de Tiro y Maniobras de San Gregorio tendrán lugar los días 19, 20, 21, 22, 23 y 24, próximos, ejercicios de tiro con cete, subfusil, mosquetón, lanzagranadas, ametralladora, etc. De 08,00 a 20,00 horas.

También en el Campo de Tiro y Maniobras de Valdespartera, tendrán lugar los próximos días 19, 20, 21, 22, 23 y 24 ejercicios y prácticas con explosivos con cargas no superiores a 2 kg.

Zaragoza, 16 de noviembre de 1973

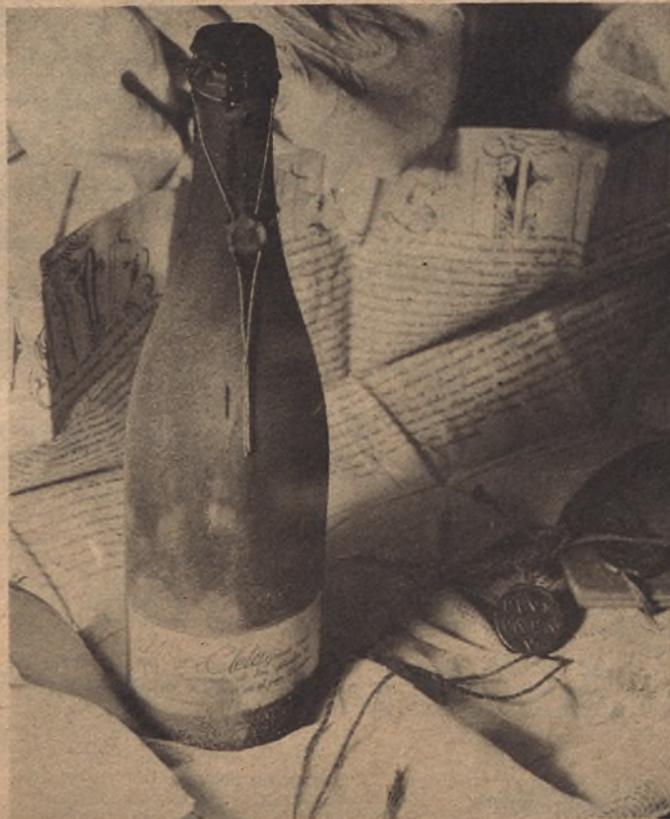
### EL DIA 20 CONMEMORACION DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

CON motivo de la celebración del XXXVII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, la Jefatura Provincial del Movimiento ha dispuesto la celebración de diversos actos entre los que figuran un solemne funeral en el Altar Mayor del Santo Templo Metropolitano de Ntra. Sra del Pilar a las 11 de la mañana del día 20.

Asimismo el día 19, a las 8 de la tarde, la Delegación Provincial de la Juventud ha organizado el acto conmemorativo, denominado "ENCUENTRO DE LA JUVENTUD CON JOSE ANTONIO", frente al Monumento a los Caídos (Plaza del Pilar).

El día 20, a las 6 de la mañana, en la Iglesia de Santa Isabel (Plaza del Justicia), se rezará el Rosario; a las 6 y treinta de la mañana, los asistentes a este acto deberán encontrarse frente al Monumento a los Caídos para presenciar la colocación de una corona. A las 7 de la mañana, Misa en la Capilla de la Vieja Guardia, y al terminar ésta, en los locales de dicha Delegación, el Jefe Provincial del Movimiento impondrá condecoraciones de mérito político e insignias distintivas, a quienes se les concedieron recientemente. A las 11 de la mañana, en el Altar Mayor del Santo Templo Metropolitano de Ntra. Sra. la Virgen del Pilar, se celebrará solemne funeral y seguidamente ante el Monumento a los Caídos, se colocarán las coronas que, Autoridades, Corporaciones y personalidades ofrezcan. A las 8 de la tarde, en los locales de la Escuela-Hogar de la Sección Femenina del Movimiento, instalados en el número 26 del Paseo Marfa Agustín, rezo de Santo Rosario y lectura del Testamento de José Antonio, con asistencia del Consejo Provincial y el Consejo Local del Movimiento de Zaragoza, así como de todo el que desee concurrir a este acto.

### CINCO PREMIOS NACIONALES AL VINO DE CARIENA



UN premio triple y memorable al vino aragonés acaba de ser concedido por el Instituto Español del Envase y Embalaje "Spanpack-73"; asimismo han sido otorgados otros dos segundos premios. Todos estos trofeos, por primera vez en la historia de nuestros caldos, han recaído sobre una sola empresa, ubicada —cómo no— en Carriena: La de Vicente Suso. Creemos que los cinco galardones hablan por sí solos con la suficiente fuerza como para que nuestra enhorabuena suene a mera reiteración. Pese a todo, enhorabuena, de verdad.

### CONFERENCIA DEL PROFESOR ALONSO SOTO

#### INAUGURACION DE LOS SEMINARIOS DE ESTUDIOS COOPERATIVOS

Ayer viernes, y presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos, Sr. Ruiz Ortega, tuvo lugar la inauguración de los Seminarios de Estudios Cooperativos, que en tres comisiones, Jurídica, Social y de Gestión, van a desarrollarse durante el curso actual, organizado por el Instituto de Estudios Sociales y Cooperativos, el Centro Nacional de Educación Cooperativa, y la Escuela de Gerentes de Zaragoza.

Tras unas palabras de presentación del Director del Centro Nacional, Sr. Mateo Blanco, tomó la palabra el profesor Alonso Soto, quien pronunció una brillante conferencia bajo el título "Nueva frontera de las relaciones Sindicalismo-Cooperación".

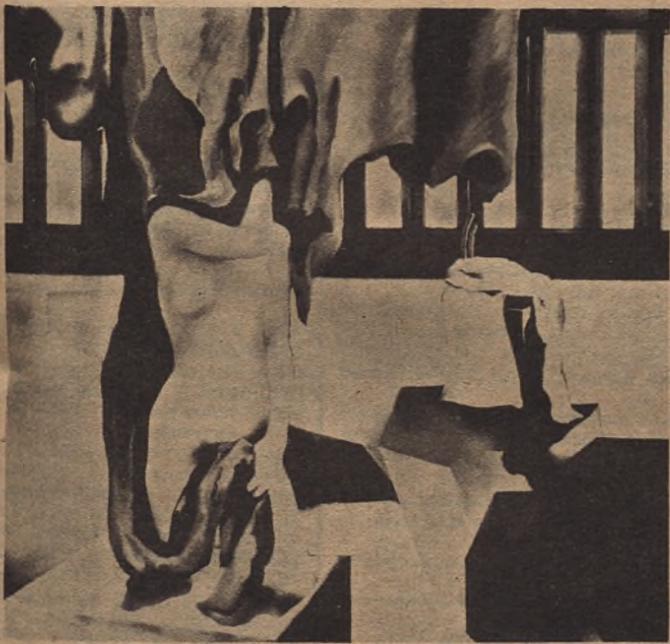
En primer lugar, analizó las características más importantes del movimiento sindicalista y del movimiento cooperativo, llegando a la conclusión de que eran opuestos —en principio— en su esencia, en su concepto y en su significación histórica, pues aunque el Sindicalismo y la Cooperación son fenómenos de asociación, tienen fines diferentes, en cuanto que el uno se preocupa de la defensa del interés profesional y la cooperación se limita a la protección del socio cooperativo. En relación a su significación histórica, el Sindicalismo va ligado a la Revolución Industrial y a la industria, y el Cooperativismo está más vinculado a los medios rurales y al campo. Pero nos encontramos en la actualidad con una nueva frontera de las relaciones Sindicalismo-Cooperación, debida fundamentalmente, a las nuevas tendencias que se registran en el Sindicalismo mundial. Por una parte al nuevo Sindicalismo español que arranca de la Ley Sindical de 17 de Febrero de 1971, y al momento actual del Cooperativismo en España, del que es significativo el Nuevo Reglamento de Cooperación, en el que consagra la función protectora del Sindicalismo frente al Cooperativismo a diferencia del viejo sistema en el que el Sindicalismo dirigía la Cooperación. El conferenciante recogió las palabras del profesor Muñoz Alonso, destacando que "Las Cooperativas pueden ser la base laboral humana del Sindicalismo y de su futuro. Pueden ser elementos nucleares de la sociedad sindical". Y terminó diciendo que en este nuevo sindicalismo de síntesis humanista y personalista que se está construyendo, la gran aportación del cooperativismo a la Organización Sindical española, puede ser el ofrecer la cooperativa o las cooperativas como modelo, ejemplo, inquietud y éxito de una empresa reformada, reformadora de la sociedad.

### MAÑANA, FESTIVAL EN HONOR DE NUESTROS MAYORES

MAÑANA domingo, y en los salones del Centro Mercantil, a las seis de la tarde tendrá lugar el festival-homenaje a nuestros mayores, como culminación de la VII Operación Abuela, que organiza Radio Juventud de Zaragoza. En el transcurso del Festival, el delegado provincial de Mutualidades Laborales, hará

entrega de los títulos de "abuela" y "abuelo mayor" de Zaragoza y su provincia. La iniciativa de la emisora amiga, que culminará el domingo con este acto, se adoptó con motivo de celebrarse ahora la Semana Internacional de nuestros Mayores y ha alcanzado un resonado éxito en todos los medios zaragozanos.

### ARIAS, ECHAUZ Y GIRALT EXPONEN EN ZARAGOZA



HASTA el 1 de diciembre permanecerá abierta, en la Sala "Barbasán", la exposición de pinturas de Giralt. El artista presenta dieciséis muestras específicas de su obra.

En la Sala "Luzán" (calle Don Jaime 1, 33), cuelga sus obras Francisco Echauz, con su estilo acabado y caliente. Echauz ha obtenido premios nacionales de Pintura y de Grabado en 1951 y 1953 respectivamente, la primera medalla de la Exposición Nacional de Arte de 1954, y el Gran Premio de la VIII Bienal de Alejandría, entre otros importantes galardones a su obra.

Un paisajista de entrecortado y personalísimo estilo, Francisco Arias, cierra nuestra lista pictórica de hoy, con su exposición abierta en la Sala "Libros", en Fuenclara, 2. Es madrileño y obtuvo en 1952 el Premio Nacional de Pintura.

# economía y finanzas

CONTRA la COACCION  
PETROLIFERA ÁRABE

## Una política energética común

entre EE.UU., Europa y Japón

LA OTAN  
RECOMIENDA

**S**EGUN el gabinete informativo del Banco de Vizcaya, un informe preparado por un Comité especial de la OTAN sugiere que Canadá, EE.UU., Europa y Japón deben crear una política energética común debido a los peligros que entraña su casi total dependencia de los crudos petrolíferos árabes. Dicho Comité sugirió, ya en octubre, un programa conjunto de acumulación de "stocks" petrolíferos, la creación y mantenimiento de una flota propia de petroleros y un programa de emergencia para el intercambio de crudos en los momentos de crisis. También surgió —según las mismas fuentes— la creación de una política de coordinación para la investigación y desarrollo de nuevas fuentes energéticas.

El citado informe proponía una coordinación en materia de inversiones en el extranjero, por parte de los países miembros de la OTAN, del Mercado Común, y del Japón.

EN TURIN, LA FIAT  
ESTUDIA SOLUCIONES

Un carburante nuevo como sustituto de la gasolina, está siendo actualmente materia de estudio por parte de la FIAT, Científicos y expertos que trabajan en el Centro de Investigación de Mirafiori, han recibido instrucciones de acelerar su programa en el cual se están invirtiendo una gran cantidad de centenares de millones de pesetas.

Al mismo tiempo, la Compañía está trabajando en la elaboración de una maquinaria con un motor revolucionario el cual, si bien

gastará un pequeño porcentaje de combustible del actual existente, sólo le será necesario en una mínima parte.

Asimismo se está estudiando la posibilidad de crear vehículos movidos por energía eléctrica y turbinas que trabajen con otros combustibles como, por ejemplo, el carbón en polvo.

LOS MINISTROS INGLESES,  
PRIMEROS EN DAR EJEMPLO

Varios ministros del Gobierno inglés han recibido la recomendación de utilizar coches más pequeños a los actuales, con el fin de ahorrar gasolina. Así, por

ejemplo, mister Barber, Chanceller, ministro de Finanzas, está dispuesto a abandonar su flamante British Leylan 1800 por otra de más reducido cubicaje.

Mister Heath también ha decidido tomar parte en esta campaña de economizar gasolina. Uno de sus tres Rovers de 3,5 litros va a ser inmediatamente puesto fuera de servicio.

Asimismo otros ministros que normalmente utilizan Rovers de 3,5 litros, o Austins de la misma carga, han sido requeridos a cambiar sus coches, mediante un comunicado de mister Reginald Eyre, subsecretario del Departamento del Parque Móvil del Gobierno.

Por su parte mister Chataway, ministro del Desarrollo Industrial, ha llevado a cabo un requerimiento especial para la tenencia de coches de menos fuerza por parte de los altos funcionarios del gobierno de Gran Bretaña. No obstante, algunos ministros todavía siguen manteniendo sus coches grandes y superpotentes porque van equipados con instalaciones de comunicación. Sin embargo, se están llevando a cabo gestiones para cambiar los teléfonos y radio teléfonos y aplicarlos a coches más pequeños oficiales.

MATERIAS PRIMAS

# Tiran de los extremos

EL PRODUCTOR Y EL INDUSTRIAL

**E**L aumento actual del precio del petróleo hace pensar en el incremento de precios que desde agosto de 1972 y hasta el mismo mes de 1973, han venido sufriendo otras materias primas como el algodón, que ha aumentado en un 211 por ciento; el caucho en un 166 por ciento; el zinc, en un 154 por ciento; el cacao en un 118 por ciento; el cobre en un 83 por ciento, etc.

Supongamos que en lugar de países industriales tenemos personas que se dedican a la fabricación de maquinarias, Supongamos que en lugar de países productores de materias primas, tenemos personas que se dedican, mediante su trabajo, a extraer de la tierra los productos básicos. Veremos enseguida cómo el industrial necesitará las materias primas del productor y cómo éste, a su vez, la maquinaria del industrial, El intercambio, el comercio, es su lógica consecuencia.

Ahora bien, también es muy lógico que el industrial pretenda comprar el trabajo del productor al precio más bajo posible, aunque pagándose lo suficiente para que éste pueda seguir produciendo. Y así mismo lo es que el productor se esfuerce por conseguir el precio más elevado posible de la venta de sus materias primas. Llegan los acuerdos y... deciden aumentar los precios perdiendo el miedo a que los industriales dejen de comprarles puesto que éstos se encuentran en un momento de expansión económica, o sea, en un aumento de beneficios.

Pero los industriales, que han tenido que pagar obligadamente caras las materias primas ofrecidas por los productores que se han puesto de acuerdo, no tienen otro remedio que aumentar a su vez los precios de la maquinaria que fabrican y venden a los productores de materias primas.

En definitiva estamos en el momento en que, por el mismo intercambio de bienes, ahora, manejamos más dinero que antes... Se ha producido la inflación.

Ahora bien, yendo un poco más lejos, cabe preguntarse: Y si en lugar de este intercambio entre industriales y productores nacionales, pensamos en un intercambio entre países industriales y productores, no nos hallaremos en una de las posibles causas de la inflación internacional?

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana, domingo, día 18, en las instalaciones siguientes:

De las 7:00 a las 11:00 horas: Tramo de línea de 15.000 voltios entre carretera Madrid, Km. 314, Españaque y Colonia de San Lamberto, número 6, afectando a los transformadores de sector de carretera Aeropuerto, Km. 1, Vista-bella, Españaque, Cachirulo, Instituto San Antonio y derivaciones de la misma.

De las 11:00 a las 14:00 horas: Tramo de línea de 15.000 voltios entre Españaque y desconectadores Loadbuster de torre El Abejar, quedando sin servicio los transformadores de sector de Cno. Pinseque, Concellón, Urbanización Maitena, Escudero, Gasolnera Europa, El Tomillar y derivaciones de esta línea.

De las 7:00 a las 14:00 horas: Transformadores de sector de Conde Alperche y camino de las Torres, número 1.

De las 7:30 a las 8:15 horas: Transformadores de sector de Ramón y Cajal, número 66, y Teatro Fleta.

De las 8:30 a las 11:30 horas: Transformador de sector de paseo de Teruel, número 36.

De las 9:00 a las 13:00 horas: Transformador de sector de Doctor Carrada, 2.

De las 9:30 a las 12:30 horas: Transformador de sector de San Clemente, número 13.

De las 11:00 a las 12:00 horas: Transformador de sector de Co-so, número 119.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 17 de noviembre de 1973. — LA DIRECCION.

## BANCO DE VIZCAYA, LIDER DE MARKETING

El próximo día 13 de diciembre tendrá lugar el acto de presentación pública en el Palacio de Congresos de Barcelona, de los informes de las gestiones realizadas por los vencedores de los Premios del Club de Marketing, entre los cuales destaca el otorgado al Banco de Vizcaya por la innovación de un servicio especial y su aplicación

efectiva.

En efecto este liderazgo ha sido concedido específicamente al Banco de Vizcaya, por su realización total, por su política de acercamiento al público en sus tres facetas: administrativa (Gesbancaya, fondo de inversión), de medios de pago (Eurocard, cheques gasolina) y de crédito (familiar)

## Mandó el florín holandés

EN LA ULTIMA SEMANA DE OCTUBRE

La última semana del mes de octubre se mostró agitada en los mercados de divisas. El dólar retrocedió al principio, sufriendo posteriormente un fuerte progreso. Por su parte el florín holandés fue la moneda más solicitada.

El dólar lógicamente estuvo primero influido por el conflicto en Oriente Medio y la evolución de la situación política interior en Estados Unidos. La continuación de la guerra, junto a las repercusiones del asunto Watergate provocaron asimismo un retroceso bastante sensible. Sin embargo luego, se inició una cierta recuperación que se acentuó vigorosamente cuando se conocieron los resultados de la balanza comercial de los Estados Unidos para el mes de septiembre.

Como hemos dicho, en Europa fue el florín holandés quien nuevamente estuvo en el candelero. Como dicen expertos economistas del Banco de Vizcaya, los tipos de interés muy elevados practicados en Holanda provocaron compras importantes, a las que se añadieron las compras operadoras que confían en una nueva revaluación de la moneda holandesa.

Sobre el marco alemán hay que señalar que la opinión de los cinco institutos alemanes de estudios sobre la coyuntura, según la cual pudiera ser necesaria una nueva revaluación del DM, no tuvo efecto alguno sobre el mercado, ni tampoco el anuncio de un nuevo excedente comercial que fue record en septiembre.

En Inglaterra, la libra esterlina, estuvo en repliegue después de la subida del tipo de descuento del Banco de Inglaterra. Posteriormente se enderezó.

## FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no impide la realización de los trabajos, el domingo, día 18, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

PROVINCIA DE ZARAGOZA

De 8 a 14 horas: En Tarazona, C. T. Hogar Doz.

Pamplona, 17 de noviembre de 1973.



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## EL DINERO

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en las instalaciones, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana, domingo, día 18, según se detalla a continuación:

Zona Saltos Unidos del Jalón

De 8 a 10 horas, en C. T. de sector "Santa María", de Borja.  
De 8:30 a 9 horas, en todas las localidades y C. T. de particulares alimentados desde E. T. D. 45/15-10 K. V. de Borja.

De 8 a 9:30 horas, en las localidades de Figueruelas, Cabañas de Ebro, Pedrola, Alcalá de Ebro, Remolinos, Pradilla de Ebro, Luceni, Boquiñeni, Grisen, Oitura, Bárboles, Pleitas, Bardallur, Plasencia de Jalón y Urrea de Jalón.

De 8 a 12 horas, en las localidades de Moros, Villalengua, Torrijo de la Cañada, Bijuesca, Berdejo, Torrelapaja, Malanquilla, Clarés de Ribota, Aranda de Moncayo, Pomer, Borobla, Cervera de la Cañada, Torralba de Ribota, Anifón y Villarroya de la Sierra.

Afectan a las localidades comprendidas en los trayectos indicados y C. T. de particulares derivados de dichas líneas.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 17 de noviembre de 1973.

Diputación de Huesca



## TV PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA:

11,45, Carta de ajuste; 12,00, Hoy también es fiesta; 14,00, Avance informativo; 14,05, Primera edición; 15,00, Noticias; 15,35, De Norte a sur; 16,10, Primera sesión; 17,55, Avance informativo; 18,00, Vuestro amigo Quique; 18,15, Los chiripifláuticos; 19,00, Cómo es, cómo se hace; 19,30, Subasta de triunfos; 20,30, Planeta azul; 21,00, Semanal informativo; 22,00, La gran ocasión; 23,30, Kung-Fu; 00,30, Últimas noticias; 00,35, Oración, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA:

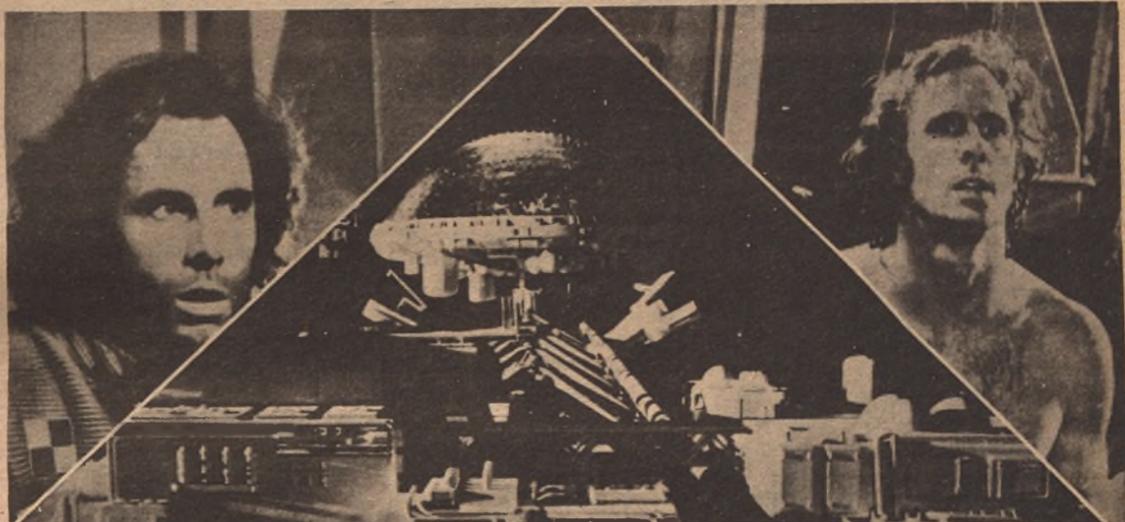
18,30, Carta de ajuste; 18,55, Presentación y avances; 19,00, Deporte en la 2; 20,30, Furia; 21,00, Meridiano cero; 22,00, Crónica 2; 22,30, Ficciones; 23,30, Nocturno; 00,30, Última imagen.

## Cine FLETA

Director: Douglas Trumbull  
Fotografía en color y 70 mms.  
Intérpretes: Bruce Dern, Cliff Potts, Ron Rifkin, Jesse Vint.

"Naves misteriosas" plantea un problema importante que quizá suceda en un futuro no lejano. El hombre ha conseguido en la Tierra cierta estabilidad (no hay enfermedades, hay trabajo para todos, etc.), se vive más o menos felices, pero ha sido aniquilada la naturaleza. Ya no existen bosques, ni flores, ni animales... Todo se desarrolla en medio de una gran frialdad. Unicamente, en el espacio, circulan unas naves cuya finalidad es la conservación de las últimas muestras naturales. Los tripulantes, con la ayuda de algunos robots, se cuidan de la reproducción de esos pequeños bosques encerrados en unas inmensas bóvedas, especie de invernaderos celestes.

Un día reciben la orden de destruirlas definitivamente. Ya no interesa su conservación a nadie y las naves se dedicarán al transporte comercial. Uno de los tripulantes cree lo contrario: Esos últimos residuos de vida terrestre, única posibilidad de volver a disfrutar algún día de la belleza de la naturaleza, no deben



## "NAVES MISTERIOSAS"

destruirse. Y se niega a obedecer las órdenes recibidas enfrentándose con sus compañeros.

Douglas Trumbull ha dado a la película una artificiosa grandiosidad empleando una gran cantidad de maquetas y efectos especiales, así como unos estudiados decorados, pero aquí radica ya el único interés, pues la historia, al no profundizar en tan interesante tema, se convierte poco a poco en una aventura monótona, en una historia contada de manera superficial.

Esto no quiere decir que pierda todo el interés. Hay alicientes que gustarán al público amante de la ciencia ficción y a las personas que les preocupe el futuro del mundo. Y con la creciente polución, el avance de tecnocracia, el egoísmo, la defensa del interés privado por encima de los intereses sociales, y otros mil males que aquejan al mundo, podría pasar algo parecido en el futuro.

A.S.M.

Alberto SANCHEZ

## CARTEGERA

### TEATROS

**ARGENSOLA.** — Gran compañía de revistas Addy Ventura, con primerísimas figuras de la revista española. Tarde 7 - Noche 11. La revista de estreno: Con ella llegó el escándalo. (Mayores 18 años). ¡Dos últimos días!

**PRINCIPAL.** — Compañía Ana Mariscal, primer actor Anastasio Alemán. 7'15 y 11. "Deja dormir al perro dormido", de Priestley. ¡Un apasionante juego de la verdad! (Mayores 18).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: ¿Qué habéis hecho con Solange? Cristina Galbo, Fabio Testi. Mañana, matinal 11'45: Olimpiada de esquí en Sapporo. (Todos públicos).

**AVENIDA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Valor sin recompensa. Film de Dino De Laurentis, con Nino Manfredi. Mañana, matinal 11'45.

**COLISEO.** — 5-7-9'15-11'15. (Mayores 18). Hitler. Los diez últimos días. Alec Guinness, Simón Ward, Diane Cilento. Mañana, matinal 11'45.

**COSO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Vente a ligar al Oeste. Eastmancolor. Alfredo Landa, Mirta Miller. Mañana, matinal a las 11'45.

**DORADO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Despertar en el infierno. Donald Pleasence, Gary Bond, Sylvia Kay. Mañana, matinal 11'45. (Todos públicos). Elegía de un circo y Tarzán, furia salvaje.

**FLETA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Naves misteriosas. Todd-ao - Color - Estereofónico. Bruce Dern, Cliff Potts.

**GOYA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: El gran rubio con un zapato negro. Pierre Richard, Mireille Darc. Mañana, matinal 11'45.

**MOLA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Los que saben morir. Color. Brian Kheith, Helmut Griem. Mañana, 11'45 matinal. Safari de diamantes.

**PALACIO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Últimos días. La casa de las chivas. Charo Soriano, María Kostí.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). La amante. Eastmancolor. Raquel Welch, Richard Johnson. Mañana, matinal a las 11'45.

**REX.** — 5-7-9-11. (May. 18). La cola del escorpión. Panavision 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. George Hilton, Anita Strindberg. Mañana, matinal a las 11'45.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Viva la muerte... taya. Cinemascope - Eastmancolor. Franco Nero, Eli Wallace. Mañana, a las 11'45, matinal infantil Una noche en la ópera. Hermanos Marx.

### CINE DE ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). El cinturón de castidad. Technicolor. Un film de F. Campanile, con

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Los que tocan el piano. Eastmancolor. Tony Leblanc, Conchita Velasco.

**DUX.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Se armó el belén. Paco Martínez Soria.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: El abuelo tiene un plan. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Isabel Garcés.

**LATINO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Chato, el apache. Charles Bronson, Jack Palance.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11. (Mayores 18). No encontré rosas para mi madre. Cinemascope - Eastmancolor. Gina Lollobrigida, Renaud Verley.

**SALA 2: Tarde a las 5.** (Todos públicos). Maciste el invencible. Cinemascope-Eastmancolor. 7-9-11. (Mayores 18). El último hombre vivo. Cinemascope-Technicolor. Charlton Heston, Anthony Zerbe.

**NORTE.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). ¡Más fuerte, muchachos! Terence Hill, Bud Spencer.

**PARIS.** — 4'45-7-9-11. (Mayores 18). La noche americana. Eastmancolor. Jacqueline Bisset, Valentina Cortese.

**PAX.** — 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). ...Y le llamaban el "Halcón". Eastmancolor. Gianni Garko, Pilar Velázquez.

**RIALTO.** — 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). El padre de la criatura. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.

**ROXY.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). Un Quijote sin mancha. Cinemascope-Eastmancolor. Mario Moreno "Cantinflas", Angel Garasa.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). Veracruz. Burt Lancaster, Gary Cooper.

## Cine COSO

### "VENTE A LIGAR AL OESTE"

Director: Pedro Lazaga  
Fotografía en color  
Intérpretes: Alfredo Landa, José Sacristán, Mirta Miller, Tina Sáinz, Antonio Ferrandis, María José Román.

De la misma manera que se tienen garantías cuando una película está firmada por Buñuel, Orson Welles, Bergman, etc; o el guión sea de un Dalton Trumbo, o esté protagonizada por algún actor internacional (aunque

sea "oscar"), de la misma manera podemos empezar a temblar cuando se trata de un reparto como el aquí presente.

Y la película es lo que aparenta por su título y todo lo anteriormente citado. Creemos que no hace falta decir nada más, únicamente reconocer que el público reía bastante, porque la película es... de risa. Y tan de risa.

A.S.M.

Alberto SANCHEZ

## CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

### PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

### PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléf. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de Noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Jueves, viernes, sábado y domingo, por la tarde, Fiesta Joven. Telef. 255184.

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

### STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibol. Teléfono 291643.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/Moncayo.CASSETAS.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

### DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

### PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 10. Teléfono 211137.

### STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

### CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

### ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, núm. 9. CASSETAS.

### 1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional. Cavia, 10.

### POLINESIEN - BAR

# 35 Zaragozanos estuvieron en el "Milenium" de discípulos del Guru

**L**OS días 8, 9, 10 de noviembre, 350 españoles y de entre ellos 35 zaragozanos, se reunieron con más de 100.000 personas procedentes de los cinco continentes; gentes de todo tipo de credos, de ideología, de diferentes razas y edades, se reunieron en Houston (Texas) en el festival de Millennium '73, con un denominador común: Todos tenían algo que les unía; el conocimiento que les había revelado un niño de 15 años nacido en India y llamado Guru Maharaj Ji.

Y todos tenían un propósito común: anunciar a la humanidad que si ella quiere, al igual que todos ellos estaban unidos, toda ella iba a poder ser una unidad.

Este festival no estaba enfocado exclusivamente para "los premios" (Discípulos del Guru), sino que estaba enfocado para toda la humanidad, para hacerle comprender que la paz que ella busca no es un estado de las cosas exteriores, que la paz no está en un sitio determinado, o en una vivencia determinada, sino que la paz es un estado de conciencia, es un estado de tranquilidad de la mente. Porque es por la mente por lo que en un momento determinado no tenemos paz, es la mente la que ha creado las guerras, la separación racial, las drogas, el consumo. Y la mente no está fuera de nosotros, sino dentro, y para sujetarla necesitamos algo que esté dentro, no fuera. Y algo que sea más fuerte que ella, pues si atamos a un perro con una cuerda de nylon, éste terminará rompiéndola! !.



# "Guru Maharaj Ji

## reía con nosotros"

**H**E invitado a dos de los que fueron a Houston, Agustín, estudiante de Medicina, y Javier, estudiante de Periodismo, para que nos hablen un poco de lo que ocurrió en Houston y para que nos aclaren de una vez por todas la labor que Guru Maharaj Ji y sus discípulos están desempeñando en el mundo.

"Millennium '73" fue para nosotros la prueba mayor que Guru Maharaj Ji ha dado a América y al mundo entero de que la paz, el amor y la armonía podrían inundar el planeta en cuestión de segundos si todos realmente quisiéramos. El "Astrodom", donde había más de 100.000 personas, estaba prácticamente lleno la última noche del festival, el pasado 10 de noviembre. Guru Maharaj Ji reía con todos nosotros en esa noche. De verdad es inerrable la sensación que daba el estar reunido junto a tantos miles de personas del mundo entero. Había banderas de más de 38 países. Todo el mundo sonreía y la hermandad desbordaba por todas las gradas del grandioso estadio. Allí se codeaban religiosos musulmanes con sacerdotes cristianos, gente de tantas religiones como países, todos con la chapa de Guru Maharaj Ji en el pecho. Había una alegría desbordante. Era tan bonito ver a árabes y judíos juntos, irlandeses católicos y protestantes todos cantando y riendo de la mano.

### POSIBLE NOBEL DE LA PAZ

Todo el mundo se preguntará cómo Guru Maharaj Ji ha logrado este milagro de unir a casi 8 millones de personas en todo el mundo. El a los 15 años está revelando algo a las gentes de este mundo que está haciendo que todas las religiones se sientan solidarias unas con otras.

Algunos gobiernos, sobre todo en U.S.A. y Centroeuropa y Japón le aclaman y le envían invitaciones oficiales para visitar sus países respectivos, sus enseñanzas hacen que la gente adicta a drogas y a actividades antisociales dé un giro de 180 grados en su conducta y deje todo tipo de drogas, corte sus melenas, empiece a ser más limpia y se incorporen a la sociedad llenos de alegría y deseosos de entregarse al servicio a la humanidad mediante el trabajo o el estudio o las

diferentes actividades de cada uno (por lo que las ciudades más importantes de U.S.A. y Japón le han entregado las llaves de oro e incluso su nombre figura entre los posibles acreedores del premio Nobel de la Paz del próximo año).

La respuesta es muy simple. Guru Maharaj Ji está dando a todo aquel ser de este planeta que con corazón sencillo se lo pida, un regalo, El Conocimiento, que consiste en una revelación: El no enseña ninguna forma religiosa o ritual sino que le hace sentir al discípulo la inconfundible fuente de paz interna de la que todos los maestros Perfectos que han pisado esta tierra han hablado. Sus discípulos experimentan una cegadora luz dentro de ellos, no una suave elevación del humor o claridad mental sino la directa experiencia de la divinidad más allá del tiempo y del espacio.

"Este regalo que Guru Maharaj Ji está haciendo, es realmente maravilloso —dicen sus discípulos— puesto que proporciona a sus seguidores tal alegría que no dependen más de las circunstancias para su felicidad y son así libres para trabajar por el bien de otros sin consideración de sus propias aptitudes.

Pero, ¿qué es el Conocimiento? .

Y me responden:

¿Cuántas veces nos hemos preguntado a nosotros mismos? ¿De dónde vengo? ¿Porqué estoy aquí? ¿Adónde iré? ¿Cuántas respuestas hemos encontrado? Nuestras mentes pueden teorizar algunas respuestas pero ¿qué satisfactoria es una teoría, especialmente cuando estamos envejeciendo cada minuto? . Y nosotros deseamos saber, saber realmente y no hay razón para que no nos debiera ser posible el averiguarlo.

### TODOS SOMOS UNA BOMBA ATÓMICA

Cualquier libro científico te dirá que la energía es la fuente de vida y la substancia de toda la vida en este planeta. Eso está muy bien pero no nos vale de mucho a no ser que de alguna forma podamos contactar a esa energía, sentirla cómo nos da vida, vivir con ella y conseguir paz de ella. La fuerza que está

sosteniendo el universo entero está más cerca de nosotros que nuestra propia respiración. Para probarlo mira la poesía expresada en la bomba atómica. ¡Es increíble! . El mensaje es que dentro de cada átomo de la totalidad de este universo yace un poder más allá de nuestra imaginación. Tu cuerpo está hecho de átomos. Las manos con las que sujetas este periódico: átomos. Los ojos con los que estás leyendo: átomos. Todo que podemos ver, sentir, gustar y oler está hecho de átomos, billones de átomos -cientos de billones— y cada uno contiene una energía más grande que nada que podamos imaginar. Todos somos una bomba atómica que anda, que habla, respira y a veces ama. Esta energía es la única cosa que es la misma en cada simple ser humano. Todos estamos formados de ella. Si pudieses estar consciente de esta energía creativa cada momento de tu vida, tendrías la respuesta a toda pregunta que quisieses hacer. Guru Maharaj Ji nos prueba que podemos experimentar el infinito dentro de nuestros cuerpos. El nos muestra cómo la meta de las metas —la realización de Dios— puede ser alcanzada al mirar hacia nuestro interior. El Conocimiento que él revela es la experiencia más directa de la fuente de toda vida. Guru Maharaj Ji puede dar el método práctico para experimentar la luz, sonido, sabor y vibración de la energía que nos está manteniendo vivos. Esta experiencia es real. Es práctica. Nunca acaba. Y todo ser humano puede y tiene derecho a experimentarla".

Y yo pregunto, en estos días parece que se ha iniciado una campaña impulsada

por algunos padres de familia que critican a Guru Maharaj Ji diciendo que sus hijos al recibir el Conocimiento dejan el trabajo o los estudios para dedicarse a meditar.

"Cuando le decimos a Guru Maharaj Ji cómo le podríamos pagar este regalo maravilloso que llena de paz y amor cada instante de nuestra vida, El dice: "¿Qué me podríais dar? Este Conocimiento es infinito y no tiene precio, pero si de verdad queréis hacer algo por mí dad todo vuestro amor y esfuerzo para servir desinteresadamente a todos vuestros hermanos y hermanas de este planeta y compartid esa preciosa experiencia con ellos".

Ningún verdadero discípulo de Guru Maharaj Ji hace sufrir a sus padres puesto que este es el Conocimiento del amor y ese amor te hace sentirte más hermanado de ellos. Yo, por ejemplo, que vivía en Madrid antes del Conocimiento llevaba una vida totalmente desordenada y a raíz de recibir el Conocimiento de Guru Maharaj Ji me dí cuenta de que este conocimiento lo necesitaba todo el mundo, y esto me hizo cortarme melenas y mejorar mi apariencia física así como empezar a trabajar y a ordenar mi vida pues con el Conocimiento termina la búsqueda y de lo que se trata es de que todo el mundo pueda estar vibrando en la misma frecuencia de paz y armonía que el Conocimiento nos hace experimentar. Mis padres al principio no entendían pero no paraban de dar gracias a ese niño de 15 años que les había devuelto un hijo al que le volvían a brillar los ojos y al que le preocupaba sólo el trabajar duro para que este mundo llegara a estar en total paz."

**O**TRO estreno en puertas para Buero Vallejo. Su obra "La Fundación" va a ser estrenada en Madrid en el mes de enero...

—Seguramente en el teatro Fíguro. Prefiero —le habíamos preguntado por el tema —no adelantar cosas sobre el argumento. Siempre lo hago así. El tema es moderno, de alcance general, creo...

Como ya pelan vientos invernales, Buero estaba en batín de abrigo, esta vez sin cigarrillos "negros" de esos que tanto le

gustan. Ibamos a hablar de lo suyo...

—¿Qué le pasa a nuestro teatro? Las carteleras están plagadas de obras extranjeras originales o adaptadas. ¿No se está extranjerizando demasiado?

—Le pasa lo de siempre. En vez de tener todas las facilidades y estímulos necesarios, los autores españoles no paran de tener dificultades. De esa manera, como ya dije hace veintitantos años, ejercemos aquí la política de las barreras aduaneras, al revés.



# BUERO VALLEJO

## TODAVIA ESPERA SU NOVELA

—¿No están un tanto olvidados los autores teatrales por la crítica que, en los últimos tiempos, parece dedicarse solamente a la novela...?

entonces, que la crítica literaria se extienda más en este campo, pero no, no están olvidados ni el teatro ni los otros géneros.

—¿Qué pasa con "su novela" esa que por declaraciones anteriores,

# SERENA REBELDIA

—No lo creo. Se concede mucha importancia a la novela, pero esto no quiere decir que se tenga olvidados los demás géneros literarios. Debido al auge de determinadas zonas de la novelística, el gusto espontáneo de los lectores ha entrado en este camino desde hace tiempo. Por lo tanto, se lee más novela que otra cosa. Es lógico,

parece que le gustaría escribir?

—No, no hay un pensamiento fuerte ni obsesivo en este sentido. Lo de escribir una novela es idea que me ronda de tarde en tarde. Tan de tarde en tarde como ponerme a hacer un poemita, que de vez en cuando

*(Continúa en la página siguiente)*



**"EN LUGAR DE FACILIDADES Y ESTIMULOS, LOS AUTORES ESPAÑOLES TENEMOS DIFICULTADES".**



**ARAGON**  
expres

INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ARAGONESES  
Diputación de Huesca

# El precio del éxito:

## SOLEDAD Y REGATEO DE MERITOS

INFRavalorar y despreciar lo de dentro siempre ha  
contado con la entusiasta adhesión de los españoles...

(Viene de la página anterior)

ocurre. La verdad es que no es proyecto que esté madurando.

—¿Han influido mucho en los autores españoles los escritores extranjeros de última hora?

—Seguramente sí. En el terreno de las letras las influencias de unos a otros son permanentes. Una vida saludable de la literatura no sería pensable sin esas influencias mutuas. Del mismo modo que hablábamos de las influencias primeras también nosotros, los españoles, hemos influido en el extranjero.

### EL ENGAÑO DEL EXITO

—Recientemente ha dicho Gala que se abusaba en nuestra cartelera del "teatro de lencería". ¿Qué opina usted de este tipo de obras?

—Esta es otra de las caras del problema que apuntábamos en la primera respuesta que le dí a usted. No sólo hay un trato de favor al autor extranjero, sino también un trato de favor de tono general, por el teatro fácil que, valga la redundancia, tienen tan fáciles salidas. Hay, sin embargo, ante el teatro ambicioso y problemático, unas alarmas y

precauciones que no debieran existir.

Olvidándonos del teatro de Buero Vallejo, dígame si, en general, los autores españoles que estrenan reflejan lo que pasa en la calle, en nuestras calles...

—En general, no. Aunque afortunadamente hay excepciones y no tan escasas. Ellas son quienes dan a nuestro teatro todavía una fisonomía viva.

—¿Es difícil soportar ser un autor de éxito?

—Muy complicado. El éxito es casi siempre soledad, regateo de méritos por parte de quienes nos deberían ayudar, sistemática tergiversación de nuestros propósitos, y una imagen incorrecta del alcance real de este éxito. Si se me puede considerar un autor de éxito, puedo decir que esto conduce a la creencia de mucho dinero y todas las puertas abiertas para nosotros. Y es todo lo contrario, a pesar del éxito, o tal vez por él...

—Hay quienes piensan, se ha publicado ya, que ustedes los escritores atraviesan por el peor momento, de todos cuantos les han correspondido en cuanto al problema de expresarse. ¿Qué hay de ello?

—Sí, pero sólo en parte. Yo creo que en nuestra propia historia inmediata, sólo unos pocos años atrás, hemos vivido tiempos todavía más difíciles. Y en otras etapas más lejanas de la historia española —ahora me refiero a siglos atrás— se han vivido también etapas más difíciles, en que sin embargo han podido surgir algunos de nuestros más grandes escritores. Escritores como Cervantes y como Larra que no pudieron tener esa amplitud expresiva que tuvo en su momento Baroja, no son por ello menos críticos o revulsivos que este último, aunque haya tenido que cuidar su expresión.

### LA COMPETENCIA DE LOS EXTRANJEROS

—Cuando Buero se distrae leyendo, ¿qué lee?

—De todo.

—¿No tiene preferencias marcadas, gustos especiales?



—Tengo muchas preferencias. Casi puedo decir que lo prefiero todo. Como lector, soy de una curiosidad muy variada. No sólo me interesa la literatura de creación, sino también la filosofía, el ensayo, la ciencia. También leo revistas muy a menudo.

—¿Cuál ha sido para usted el suceso literario más importante de los últimos años?

—No me atrevería a señalar un caso concreto. Señalaría toda la enorme labor de experimentación y tentativas de renovación de los lenguajes expresivos que, con mayor o menor acierto, caracterizan la totalidad de las letras modernas. Esto dará sus frutos aunque no me atrevería a señalar, hoy por hoy, figuras señeras.

—¿Por qué causas cree que los lectores españoles se han volcado en la prosa suramericana, olvidando un tanto el fondo nacional?

—Pues en primer lugar, porque evidentemente es muy buena, en lo que se refiere a sus figuras mejores, y después porque aquí todo lo que signifique infravalorar y despreciar lo que se está haciendo dentro, ha contado siempre con la más entusiasta adhesión de los españoles. Esto se traduce no sólo en admirar a los verdaderamente buenos, contra los que también pueden ser buenos aquí, sino en elogiar por sistema a los que no son más que regulares contra los que aquí son sin embargo mejores. Es una vieja enfermedad española esta, de la cual, naturalmente, algunos se aprovechan porque todavía andamos muy lejos los escritores de ser personas serenas y generosas, en vez de ser mezquinamente competitivos.

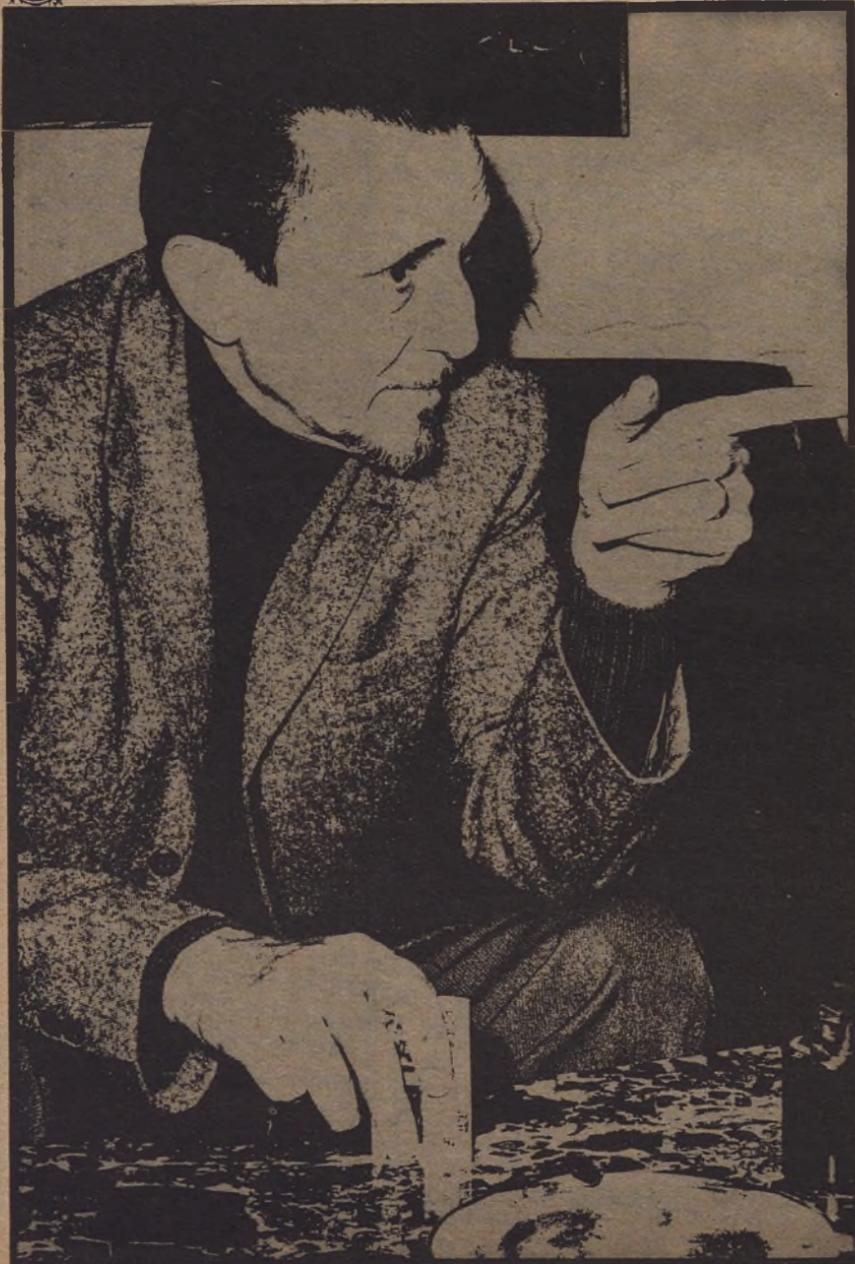
—Ustedes, los escritores nacionales, ¿qué tipos de eco despiertan en la calle? ¿Cree que se comunican bien con nuestro público lector?

—No, lo sé. Carezco de perspectiva.

La entrevista había sido concertada al golpe. Los minutos del dramaturgo pelaban ya otra cita. En el acogedor saloncito de Hermanos Miralles está todavía sin encuadernar las ediciones antiguas de literatura clásica...

JUAN VILLARÍN

INSTITUTO SAPHAN PRESS



## Elena Fernán Gómez, a punto de perecer abrasada



Elena Fernán Gómez, hija del actor del mismo apellido y de la cantante María Dolores Pradera, ha estado a punto de perecer abrasada al incendiarse la bata de nylon que llevaba puesta. Elena, que como cada cual sufre las impertinencias del vivir contra reloj, salió de la ducha precipitadamente situándose junto a una estufa eléctrica. La bata no tardó mucho tiempo en prenderse causando a la joven actriz quemaduras de segundo y tercer grado de las que sana en una clínica madrileña.

Papá Fernando y mamá María Dolores suspendieron sus respectivas obligaciones para trasladarse junto a su hija. María Dolores se encontraba en Méjico y Fernando en Barcelona.

## Se nos va la Ursula



Cuando ya casi nos habíamos acostumbrado a la calida belleza de Ursula Andress allá por tierras ibéricas luciendo bella con trajes "Ab-ib" moda de la cual ella ha sido la principal difusora, y a las constantes escandaleras que organizaba —hoy sí, mañana, no— su apuesto y bigotudo "amore", la rubia va y nos dice que se larga de España porque los señores de Hacienda le reclaman una buena cantidad de dinero en concepto de deuda por los impuestos impagados. (Ya saben ustedes que hace unos días, la Hacienda pública dió a conocer la lista de los actores y actrices deudores del país. El que más y el que menos tenía sus buenas trampillas por ahí ocultas)

Pues bien, la Ursula que creía que aquí atámbamos los perros con longaniza, ha puesto a la venta su casa de Ibiza y ha anunciado que no quiere saber nada de los hispanos, que hasta hace poco le calamos tan bien, ni de España, ¡el país más bello del mundo!, según la estrella, pero que también tiene Fisco.

## "Lolita" a través de las rejas



Cuando Sue Lyon vino a Madrid hace unos pocos meses para rodar no sé qué película, celebró una rueda de prensa como hacen la mayoría, sólo que ella no estaba acompañada de representantes, managers e historias de esas. En aquella ocasión Sue estaba acompañada por su hija de pocos meses y que ¡oh! milagro contrastaba mucho con su blanca y rubia mamá! La pequeña era negra como un trozo de chocolate. Sue no dió explicaciones —porque tampoco se las pidieron— pero sí dió algo así como que esa hija era toda su vida y que de momento no podía casarse con el padre de la criatura y que iba a luchar con todas sus fuerzas por los derechos de los negros.

Ahora hace muy pocas fechas, la rubia Sue, nos ha sorprendido con una sentimental boda celebrada en la cárcel de Canon City ya que el esposo de la actriz cumple dos sentencias de 20 y 40 años por un asunto de crímenes, drogas y tal.

Por todo ello y para estar más cerca de su preso, "Lolita" se ha instalado en la misma ciudad alquilando un apartamento cerca de la cárcel, y ha reafirmado su intención de comenzar una "serena y tranquila" vida de esposa fiel y enamorada lo más cerca posible de su marido. "¡Voy a trabajar en favor de la renovación del sistema carcelario del que tanto se habla y del que tampoco se hace!"

## PUZZLE

Los negros no perdonarán a Sammy Davis que participara en la campaña de reelección de Nixon y le han repudiado. El cantante todavía no ha hecho ningún comentario en torno a la decisión de sus hermanos de raza pero sí ha refrescado un poco la memoria de la activista Angela Davis al recordarle los dos millones de pesetas que entregó para pagar la defensa de la "pantera". STOP.— Jane Birkin y Romy Schneider se disputarán con uñas y dientes a Jean Louis Trintighan... en una película. STOP.— No piensen mal. Ambas están casadas y son madres de familia. STOP. Lissa Todd-Taylor continúa su idilio con el guapo Helmut Berger quien en su día hiciera también el amor a la mamá de la joven. Todo se queda en casa, ya ven. STOP.— Sofía Loren ha dicho recientemente que es profundamente feliz. Qué cosas tienen algunas... Con sus castillos, su marido, sus hijos, cincuenta millones por película y buena salud... ¿Verdad usted? STOP.— Ali Mc Graw —dicen— ha cambiado por completo al locuelo Steve McQueen y sólo por decirle que esta esperando un hijo. ¡os anteriores

hijos del actor se sentirán un poco molestos al ver a papá tan transformado. ¡Vamos, digo yo! STOP.— Se casaron Ana y Mark. Ya sé que no les digo nada nuevo pero es por no ser menos... STOP.— Menuda marimorona organizó María Callas en Munich. La diva fue al mejor hotel de la city y pidió la mejor habitación pero la mejor habitación se la habían alquilado a la princesa Margarita de Inglaterra. Y como la soprano no soporta que la consideren inferior a nadie pues se largó. Esto es consecuencia de la mala educación onasimiana. STOP.— La reina Juliana de Holanda ha sacado su bicicleta del desván para pasear por las calles de La Haya al igual que sus súbditos. Una buena manera de hacer pierna. STOP.— Christian Barnard será papá por cuarta vez al mismo tiempo que abuelo. Su hija Deirdre se halla también encinta. STOP.— Ya se han casado Alejandro de Yugoslavia y Bárbara de Liechtenstein. De momento por lo



civil nada más. Hasta que la anulación del anterior matrimonio de Alejandro (con María Pía de Saboya) permita la boda religiosa. STOP.— Por no saber administrarse como mandan los cánones, Diana Dors se encuentra ahora en bancarrota. Las deudas no la dejan dormir, dice pero no le quitan el apetito a juzgar por la fotografía. STOP.— Dos millones y medio de indemnización piden a la C.B.S. por lanzar al mercado la grabación de la romanza "En un país de fábula" a ritmo "pop" sin contar para nada el padre que la trajo al mundo. Es decir con el maestro Sorozabal. STOP.— Continúa la euforia casamentera. Ahora es Peter Fich quien se ha casado por tercera vez con una jamaicana veintisiete años más joven que él. Esta es la mejor boda a la que he asistido", dijo al final. STOP.— El pasado sábado en Barcelona, mientras unos bostezábamos de lo lindo viendo el Festival de la OTI, en Barcelona tenía lugar la presentación del Concierto Sacro de Duke Ellington. Los asistentes gozaron de lo lindo con este nuevo sacro-allingtoniano. STOP.—



Claudia Osuna, toda de blanco a excepción de la esclavina que también era de color rojo. "Poema para el olvido" que representaba a Venezuela y que era también el colmo de la desgracia amorosa. (Lagrimo colectivo). El representante de Brasil, vestido también de rojo (faltaría más) hizo patria al compás de las maracas y bongoseros. Y para quitarnos el regustillo de "Bdyunero" salió a escena el representante de Puerto Rico, quien con cabriolas y "saltospego", pedía una orquesta para hacer felices a los niños y al mundo entero. Después como contrapunto, Chile, como representante vestido de smoking y pajarita de botón en el centro nos ofreció un rollo-recitado que hasta nos pareció lo más sensato del Festival. Sobre todo después de oír al dominicano cantando las penas que los malos sufren en el infierno y lo felices que serán los buenos en el cielo después del juicio final, y a la mejicana —pura reencarnación de Genoveva de Brabante— cantando a la María que va feliz por la ciudad con su embarazo a cuestas. Después de todo esto a una servidora no le quedaron ganas para seguir oyendo y se perdió la canción de Portugal y el ameno sistema de votación. Sólo se ganó la canción de la María —no simplemente— y que el próximo año el Festival de la OTI se en Méjico.

## El Paliza-Festival de la OTI

Supongo que al igual que una servidora, ustedes tuvieron la mala ocurrencia de sentarse ante el televisor el pasado sábado para ver el paliza-festival de la OTI. Catorce canciones, catorce cantantes y catorce cantantes que hicieron sin duda las delicias de algunos espectadores iberoamericanos pero que a los de aquí... ¡Válgame la Macarena!

Calamitosa la sonoridad. Horrendo el color. Brillantina a litros en las cabelleras de los guayabos. Trasnochados escotes y ampulosos ademanes en las pibas.

Un señor y una señora que durante el paliza-festival no cambiaron de expresión, presentaron una por una las canciones. Intervino en primer lugar Panamá. "Sóy felíz" nos decía Orlando Morales que vestía un traje de lame en un rubioso amarillo. Siguieron Uruguay y España. Creo que Camilo Sesto es el único que se sabía un poco. Al menos el chico estuvo elegante y moderado, aunque la voz se negaba a subir a donde debía. Después Argentina, y un Juan Eduardo armado con muletetas que gritaba sin parar "¡Dije que te quiero!". Siguieron unas cuantas canciones desesperadas y lagrimeras: "No sé vivir sin ti", "El mundo gira por tu amor", "¡Una orquídea, un amor" que representaba a Colombia y que tan amargamente cantara

Hoy escriben:

Gloria ARIAS  
M. A. BRUNET  
Antonio MOLINOS

# deportes

Las cartas de los ángeles

ANTE EL ZARAGOZA BARCELONA

## ¡Vienen a defenderse!



**BARCELONA, 17.**—(Crónica de "Añil", especial para "ARAGON/exprés").—Hasta hoy por la tarde, después del último entrenamiento, no facilitará Rinus Michels la lista de jugadores que se desplazarán a la capital aragonesa para jugar el domingo contra el Real Zaragoza. Lo único firme es la forma de desplazamiento: se efectuará en el Talgo de la una y media del sábado.

El entrenamiento de hoy no ha aclarado en gran manera las dudas que podía tener el mister azulgrana, ante la necesidad de cubrir la ausencia de Cruyff, que se encuentra en Holanda sometido a la disciplina de su federación, ante el decisivo encuentro contra Bélgica, el mismo domingo en Amsterdam, que determinará cual de los dos países estará presente en el mundial de Alemania. En efecto, Gallego ha entrenado fuerte y no se ha resentido la más mínimo de la lesión que sufrió en vísperas del España-Yugoslavia y que le ha tenido inactivo desde entonces, pero diez minutos antes de finalizar la prueba, se retiró, algo cansado, dado el tiempo que llevaba sin efectuar un entrenamiento fuerte y sometido sólo a ligeros ejercicios. No puede dársele aún como descartado, pero tampoco como firme pues es posible que Michels, dándose la circunstancia de que el domingo siguiente hay descanso, es posible que prefiera mantenerle inactivo un poco, para conseguir en esta próxima quincena lograr que su estado físico sea ya óptimo cosa que, a juzgar por lo visto no se ha logrado todavía. Ahora bien, si Michels considera necesario alinearle, podría hacerlo y entonces al situarse Gallego en el centro de la zaga, pasaría Torres a la media y Juan Carlos a interior, cubriéndose así la ausencia de Cruyff

con este equipo: Sadurní, Rifé, Gallego, de la Cruz, Torres, Costas, Rexach, Juan Carlos, Marcial, Asensi y Sotil. Una formación, además, que probablemente haría las delicias de Michels que, ante la ausencia del delantero azulgrana más peligroso, Cruyff, sin duda estará convencido de que a La Romareda hay que acudir en plan defensivo.

Por cierto que también en el entrenamiento de ayer hubo otras dos bajas, pero ambas de escasa importancia. Juan Carlos sufrió un golpe en la espinilla y para evitar la inflamación y proceder inmediatamente a su tratamiento, se retiró; e igual ocurrió a Rifé, que sufrió un golpe en el tobillo, aunque aguantó hasta el final.

De no poder formar Gallego, por considerar Michels que sería prematuro alinearle, todo el bloque de atrás seguiría como en los últimos partidos, con Sadurní, Rifé, Torres, de la Cruz, Juan Carlos y Costas. El problema radicaría en la delantera donde a los nombres de Rexach, Sotil, Asensi y Marcial habría que añadir un quinto hombre para recomponer después la línea según fuera el elegido. Es probable que en definitiva sea Barrios el elegido, con un quinteto integrado por Rexach, Asensi, Barrios, Sotil y Marcial, que mantendría el mismo esquema y funciones de los hombres que han venido actuando últimamente, con el holandés. Pero tampoco se descarta la posibilidad de que Michels prefiera reforzar el centro del campo, utilizando a Martí Filosía, o incluso el último fichaje, el orensano Tomé.

Todo esto, como queda dicho, queda a la decisión final de Rinus Michels, aunque es posible que pueda adivinarse algo cuando dé la lista de expedicionarios.

En relación con el partido y pese a la ausencia de Cruyff, hay euforia en los ambientes azulgranas y se espera, como ocurrirá casi siempre dada la proximidad de la capital aragonesa, que se desplacen numerosos seguidores, por vía férrea, en autocares o en coches particulares. Dispuestos, como no a animar a su equipo, que tras los últimos resultados favorables, ha conseguido ya auparse en el tercer lugar. Pero que tiene ante sí, y nadie niega esto, una difícil papeleta frente a un Zaragoza fuerte que, además, se crece siempre que le visita el Barcelona.

Para domingos de neurastenia cedería lote de paraguayos en buen uso.

A estraperlista de entradas regalaría tribuna cubierta con rejas.

Cambio general de pié por pase de sábado a domingo.

Detective privado se compromete a localizar a Zalba para pedirle entradas.

Cacahuetero experto se ofrece a Directiva para alimentar monos de grada.

Vendo barras de hielo para entrar al campo gratis.

Directivo con calva incipiente cambiaría dos entradas por peluca en buen estado.

Editorial "Cultura Española" precisa dependientes a la entrada del campo para vender libros de Cruyff.

LOS INSOPORTABLES  
ANUNCIOS DE DON SIMON

## AL "DESCRUYZADO BARCELONA"

**C**AROS amigos de la Ciudad Condal: Ya sabemos que llegais sin el Cruyff a esta tierra de gigantes, aunque también de cabezudos. Llegais "descruyzados", como la leche de laboratorio o el café de polvos. De verdad que lo sentimos, aunque sea con la boquita pequeña. Con o sin Cruyff el llenazo de La Romareda queda asegurado, pero amargándole la tarde al holandés errante nos hubiésemos divertido más.

Ocurrirá lo mismo cuando venga este Madrid "mudo" que está dando más que hablar que un canónigo "progre", suponiendo que para entonces el Netzer y el Mas estén de vacaciones. Por aquí nos conformaremos con que acudan el Benito y el García Remón, los amigos de Ocampos, que de batallas andamos muy escasos por estas latitudes pacifistas, una vez finiquitadas las escaramuzas de Vietnam y Oriente Medio, del bacalao y de los pimientos, de la gasolina y de los electricistas londinenses en vísperas de boda.

Pero lo bueno es que teníamos preparado el talonario de cheques para abonar religiosamente la entrevista de Cruyff en vestuarios, a tanto la sílaba, como cuando se despiden las asistentes del hogar porque no ganan más que el señorito y tenemos que poner el anuncio de marras. Al no venir el pobrecito Johan destinaremos estas cuatro perras a encabezar un donativo "pro fuentes luminosas", ya que tenemos envidia de la vuestras y aquí nadie se aclara.

Ser buenos chicos y permitirnos disfrutar de una tarde placentera y triunfalista, que con tres o cuatro a cero a nuestro favor nos sentiremos más felices que Julio Descartín con su concejalía (enhorabuena). "Carriega" es un buen chico y vuestro hipotético triunfo podría presentarlo como protagonista al reprisarse "la muerte de un entrenador", tras las espectaculares dimisiones de Moreno, Riera, Juncosa, Fernández Mora, Jaurrieta, Eizaguirre y algunos otros más. Se obsequiará con un viaje a Garrapinillos, ida y vuelta, a quienes acierten la siguiente víctima.

Ya sabemos, caros amigos de la Ciudad Condal, que vuestro bache crónico pasó a la historia desde que llegó Johan como los baches del Paseo Echegaray y Caballero desde que nuestro Alcalde optó por eliminarlos a base de ungüento negro. Ahora ya pisais fuerte y con ganas, como los patosos de tranvía en horas punta; sonais con fuerza a escala nacional e internacional, como la boda de la princesita y el capitán de húsares o los problemas gibraltareños. Se aproximan las elecciones presidenciales y el señor Montal, don Agustín, debe sentirse seguro de sí mismo.

Pero no a nuestra costa icaramba!, que necesitamos los puntos y las comas para que nadie pueda tacharnos de analfabetos pelotoneros. Quede para vuestros



Jugadores el jamón de Teruel, que a lo peor no va incluido en el precio de las entradas, y para los nuestros jamón no pestaña, le va prima, que seguro será de buen ver y esta sí que va incluida en el precio de las localidades. Besos y abrazos del Irazusta y García Castany, dispuestos ambos a organizar el alboroto.

LA REVOLTOSA.



INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGONESES  
Diputación de Huesca

# IRAZUSTA UN BARCELONISTA CONTRA EL BARCELONA

Otro ex-barcelonista que seguramente se enfrentará el domingo al Barcelona. Mejor dicho. Sigue siendo barcelonista el portero del Real Zaragoza José Luis Irazusta que estos días anda azacanado en el montaje de un restaurante que va a abrir dentro de breves días.

—Yo admiro al Barcelona porque puede ser el mejor club deportivo del mundo. Y aun cuando estuve en el Barcelona cuatro años sin poder jugar en el primer equipo, reconozco la categoría del club barcelonés. Extraordinaria.

—¿Qué hizo en ese tiempo?

—Cedido al Atlético de Cataluña dos temporadas; al Barcelona Atlético, una; y otra al Sabadell. Jugué contra el Barcelona estando en el Sabadell. Empatamos a cero. Aquel empate le perjudicó bastante. Y merecimos ganar.

## "LO DESEO DERROTADO ANTE EL ZARAGOZA"

—¿Lo admira como entidad social?

—Sí, pero eso no quiere decir que el domingo no lo desee derrotado ante el Zaragoza.

—¿Qué pondrá en su quiniela?

—Pocas veces. Si la hago, pondré "X" y "2".

—¿Motivo?

—Que tengo muy mala suerte. Y de este modo ya voy ganando. Las quinielas no me salen nunca.

—¿Pero quién vencerá?

—No se puede decir en estos momentos un resultado



seguro. Hay cosas que no se debieran decir, en la Prensa.

## "LO RATIFICO: ME HAN TRATADO MAL"

Vemos que hay desde hace días cierta prevención en

- "SI ES QUE HAGO QUINIELAS PONDRE "X" Y "2"
- "ADMIRO AL BARCELONA COMO ENTIDAD SOCIAL Y LO DESEO DERROTADO ANTE MI"

Irazusta a la prensa local.

—¿Ha dicho que le ha tratado mal?

—Y lo ratifico: La Prensa en Zaragoza me ha tratado mal. En calificaciones y en comentarios.

—¿No está de acuerdo con ellas?

—Mire. Las declaraciones que se están prohibiendo después de los partidos, no se debieran de hacer nunca, puesto que el jugador inmediatamente terminada el encuentro, tanto si ha ganado como perdido dice cosas fuera de su estado normal. Y una frase dicha en estos momentos puede causar daños a compañeros, entrenador o club. Esto 24 horas después cambia y se ajusta a la verdad a lo normal. Y las calificaciones, no se comprende cómo el mismo jugador en un partido merece la calificación de un "3" para un cronista y un "0" para otro. O "muy bueno" en un lado y "regular" en otro. En unos casos se ayuda al jugador, pero en otros se le puede llegar a hundir. Ello puede ser motivado a personalismos. Por lo que me parece que debiera de enuciarse colectivamente, al equipo. No personalizando tanto. Sobre todo para ayudar a los que empiezan. Pero en vez de esto se preocupa sólo de unas pocas figuras.

—¿A usted le ha perjudicado?

—Creo que sí.

—¿Sabe usted lo que ocurriría si la Prensa deportiva estuviese unos meses sin dar más que el resultado de los partidos?

—¡Yo creo que es necesaria! Debe de servir para ayudarse mutuamente. Para servir al deporte.

—Si usted repite el partido del domingo contra el Gijón, le elogiarán todos.

—Lo veremos.

## "VILLANOVA ES LA SEGURIDAD Y LA EXPERIENCIA Y NIEVES YA HECHO EN PRIMERA SIENDO JOVEN"

—¿Cómo son los porteros del Zaragoza?

—Buenos. Muy buenos.

—¿Villanova?

—Seguridad, experiencia y extraordinaria visión del fútbol.

—¿Nieves?

—Un gran portero que siendo joven ya está hecho en Primera División.

—¿Irazusta?

—No debo decirlo.

—¿Dígame!

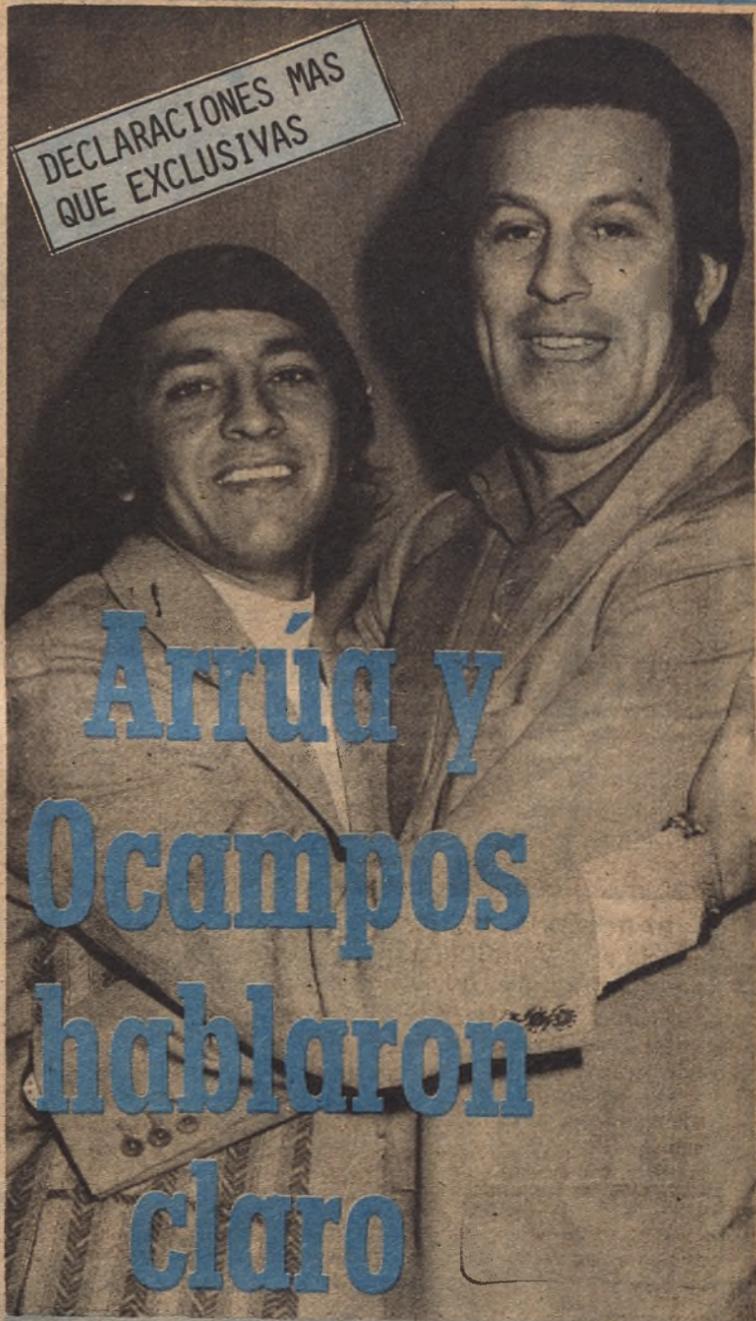
—Puede ser un gran portero y sólo necesita partidos.

—Y no enfadarse con la Prensa que tanto ayuda a los jugadores.

—Y también les perjudica. Insisto. A mí me han tratado mal.

El Barcelona está en puertas. Irazusta sigue diciendo:

—Un gran equipo al que me gustaría derrotar el domingo.



# Arrúa y Ocampos hablaron claro

FUE un día de esta semana. Colegio Mayor Cardenal Xavierre. Allí Ocampos y allí Arrúa, para someterse a la tortura de las preguntas. La voz cantante la lleva Felipe, pero el bombardeo es para Saturrñino.

—¿En qué se diferencia aquél futbol de éste?

Responde Nino:

—Allá es más técnico y lento. No se permiten las brusquedades. Los árbitros cortan inmediatamente el juego violento. En América quieren espectáculo. Las peleas están en las tribunas. Los jugadores sólo van a ganar su garbanzo.

—¿Por qué lo expulsaron en su partido contra Argentina?

—El árbitro estaba lejos de la jugada. Yo salté por no hacerle daño. El portero, con mucha astucia, comenzó a quejarse. Protestaron los demás. Se impresionó el árbitro y me echó. Nunca me había pasado.

—¿Y siendo figura allí, cómo se vino a España?

—Por el dinero. Lo económico también cuenta.

—¿Se llevaba mal con el Coah de Paraguay?

—Sí. Toda la plantilla; exigía una disciplina castrense. Con las largas concentraciones todos estaban descontentos. Yo era el capitán y tuve que hacer de cabeza visible. Dense cuenta de que en cada entrenamiento perdíamos tres kilos y teníamos que recuperarlos después, descansando toda a la tarde.

—¿Qué tal se lleva con Felipe dentro del campo?

—Allí nos animamos o nos chillamos hablando en guaraní.

—¿Y si el domingo marca un gol y en lugar de darle un abrazo a uno de Zaragoza, se lo da a un seguidor del Barcelona?

—¡Hombre, si está tan contento como yo, será del Zaragoza! Eso no falla.

Y ahora se le pregunta a Ocampos:

—¿Son duros los defensas españoles?

—¿Y me lo pregunta a mí? Benito les contestará. Y los de la Real Sociedad también.

Y allí se armó el revuelo, ya que, entre los "preguntantes", había muchos residentes vascos.

—Los de la prensa no están aquí. Hable de ellos, que no se van a enterar.

—Sin mala intención, a veces tergiversan opiniones o no admiten el derecho de réplica. A veces, como ha hecho "As", sólo escuchan una versión de los hechos, quedando mal parado quien puede que lleve la razón y así predisponen psicológicamente al público contra determinados jugadores.

—¿Quién es para usted el mejor cerebral del Zaragoza?

—García Castany. Con él todos nos entendemos bien.

Así hablaron, entre cuatro paredes, para la intimidad de un colegio Mayor, Arrúa y Ocampos. Sólo que a mi chico, que estudia allí, le dejó un magnetofón y aquí tienen lo más sabroso que allí se dijo. ¿Verdad que merece la pena haberlo leído?

QUE QUIERO HABLAR  
CRITO...!





# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA



## «SI YO FUERA RICO»

media hora de humor a la española con

## Antonio Garisa

todos los miércoles, a partir de las 10 de la noche,  
en la Primera Cadena de TVE.



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
AUTOARAGONESES

Diputación de Huesca  
SABADO, 17 DE NOVIEMBRE DE 1973

# HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER  
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

## ESTAMPAS CIUDADANAS HOY: EL SEMINARIO CONCILIAR



En la típica plaza de la Universidad se encuentra ubicado este viejo edificio que despierta dulces añoranzas y gratos recuerdos en el corazón de los oscenses.

Su aspecto exterior, tras las múltiples reformas sufridas en el correr de los tiempos, no ofrece valor artístico alguno si bien su traza severa le hace cobrar cierto misterioso encanto. Sobre su aparatosa puerta principal, existe una hornacina con una cruz que llama al recogimiento y la oración.

Fue fundado por el obispo don Pedro Frago en 1571, según las disposiciones del Concilio Tridentino, por lo que lleva el nombre de conciliar. Tiene la peculiaridad de ser el primero que se instaló en España de acuerdo con las directrices de la Contrarreforma.

Se encuentra adosado a una Iglesia de principios del siglo XII, de traza románica, denominada de la Santa Cruz, que dió su nombre al Seminario. En el pasado siglo sufrió el edificio los mayores cambios para ser adaptado a las necesidades de su época quedando destruido durante nuestra guerra civil.

Fue restaurado o reconstruido y actualmente con su paz y su sosiego todavía es capaz de hacer evocar en los oscenses con un poquito de imaginación, aquellas lejanas épocas en que sus claustros y aulas se veían animados con la presencia de los estudiantes de Teología vestidos con sus sotanillas negras y cañidos con el típico fajín azul que les caracterizaba. Pero todo aquello pasó y hoy es centro de Enseñanza donde se imparte el Bachillerato.

Y es que en este mundo todo cambia, nada permanece y el hombre, en su incansable búsqueda de la Verdad, sigue múltiples caminos olvidando que el único auténtico ya lo señaló hace veinte siglos un humilde carpintero de Nazaret: El del Amor ¡Pero tiene tantas espinas...!

LUIS

## "PONER EN MARCHA el POLIGONO INDUSTRIAL es FUNDAMENTAL e IMPRESCINDIBLE para HUESCA"

PEDRO LAFUENTE, CONCEJAL ELECTO POR EL TERCIO FAMILIAR

Pedro Lafuente, así a secas, sin títulos, es hombre que a lo largo y ancho de sus múltiples actividades supo ganarse el afecto y la confianza de sus conciudadanos. Y tan es así lo que decimos, que presentada su candidatura como concejal del tercio familiar, las urnas lo confirmaron de forma arrolladora.

Y ya tenemos a Pedro Lafuente proclamado concejal electo. Por su popularidad entendimos que sus manifestaciones podrían ser de interés para los oscenses y "contra" él nos fuimos. En su domicilio nos recibe con su cordial amabilidad y proverbial sencillez. Todo resulta fácil y grato para el cronista...

—¿Qué supone para usted ser concejal del ayuntamiento de Huesca?

—Sencillamente ponerme al servicio de la ciudad de una manera "oficial"...

—Observo que acentúa lo de "oficial"...

—Sí, porque desde tiempo atrás vengo colaborando con el ayuntamiento como Director de la Escuela de Jota y como miembro activo de la Comisión de Fiestas. Es decir que existía ya cierta vinculación...

El teléfono, que no cesaría de sonar a lo largo de la charla, nos interrumpe por primera vez. Felicitaciones, parabienes, enhorabuena... En fin, todo eso. Proseguimos.

—¿Ha influido su popularidad en las urnas?

—Sinceramente, sí. Yo he sido siempre un oscense nato y neto que ha procurado ser también sincero con todo y con todos. Y esto es lo que creo que ha decidido a los electores.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

—Como particular, muchísimos. Pero mis poderes como concejal son limitados. Lo primero, eso sí, será ponerme a disposición de todos. Luego, será necesario un período de ambientación y después, puede darlo por seguro, mi única meta es la de trabajar por Huesca.

—¿En qué?

—Eso es cosa que compete al señor alcalde quien a la vista de las necesidades designa a los concejales para los distintos servicios. De antemano tengo asignada la dirección de la Escuela de Jota en donde atendemos a 240 chicos. También tengo



cierta experiencia en las fiestas y actos populares, pero esto como le digo, ya lo venía haciendo...

—Enfoquemos la pregunta de otra manera, ¿qué problema oscense le preocupa más?

—Por el hecho de ser "problema oscense" tienen que preocuparme todos. Sin embargo, concretando un poco más le diré que centra mi atención el Polígono

Industrial. La industria, ya se sabe, es la llave maestra de desarrollo y la palanca que mueve la economía de una ciudad. Por eso yo aspiro a que Huesca pueda contar con una base firme para su promoción independientemente de su capitalidad de provincia. Y esa base está en la industrialización.

El teléfono sigue sonando y las interrupciones se suceden. Por lo visto hemos llegado en mala hora. Por tanto le hacemos una última pregunta.

—¿Qué quiere decir y pedir al vecindario?

—Agradecer en primer lugar la confianza que en mí depositan. También quiero pedirles que mantengan firme esa "conciencia ciudadana" de que dieron muestras al acudir a las urnas y que me, y nos concedan, un margen prudencial para adaptarnos,

conocer a fondo los problemas de Huesca y estudiar las fórmulas más viables para su solución. No nos faltará tenacidad para llevarlas a la práctica.

Y aquí hicimos punto final deseando a Pedro Lafuente mucha suerte en su gestión como concejal. Decimos suerte, porque iniciativa y ganas de trabajar nos consta que le sobran.

Antonio GIL

## COSO ARRIBA, COSO ABAJO

OBRAS DE B. VICTORIA TERESA  
DAVIES EN GALERIA S'ART

En Galería S'Art, y durante los días 17 al 30, de este mes, podremos admirar una nueva exposición de obras pertenecientes a la genial pintora inglesa B. Victoria Teresa Davies.

Pintura costumbrista llena de vida y luminosidad. Temas populares, luz, relieve y claroscuros, se funden en los lienzos de Teresa Davies originando una obra digna de nuestro interés.

### EXITO DEL PALACIO DE DEPORTES

El Palacio de los Deportes está registrando un gran éxito, y numerosos son los oscenses que comienzan a apreciar las inmejorables instalaciones que reúne. La piscina climatizada, se ve cada día más frecuentada y concurrida aumentando el número de socios rápida y progresivamente. En espera de que esto todavía vaya a más, parece ser que se pretende organizar una plantilla de socorristas que atenderán a los bañistas en caso de necesidad.

En fin, no es que se corra el riesgo de ahogarse, pero... la prudencia es la prudencia.

### JUEGOS FLORALES INFANTILES

Sí, Coso arriba, Coso abajo pudimos enterarnos de que la Sección Femenina del Movimiento está organizando el III Certamen de Juegos Florales Infantiles, en el que pueden concursar niños de 10 a 14 años.

Tres son los premios que se otorgarán por valor de 3.000 pesetas cada uno: Al mejor cuento, al mejor dibujo ilustrativo y al mejor poema, todos ellos de tema libre.

Bonita actividad, cultural y formativa, que merece nuestra aprobación. ¡Animo pequeños artistas, los premios son vuestros!

### MUCHOS ASPIRANTES EN MEDICINA

El Colegio Universitario cubre sus plazas con una gran rapidez. Poco faltará para que en Medicina se vean cubiertas las cien plazas de que se disponen. En Filosofía, las plazas se cubren con un poco más de lentitud; sin embargo, no nos cabe la menor duda de que el número de "filósofos" se incrementará muy considerablemente en nuestro bien querido Colegio Universitario.

Los trámites se efectúan con la mayor rapidez posible, y los futuros alumnos esperan con optimismo e impaciencia la apertura de su Colegio que ya es una realidad en nuestra capital.

¡Paciencia amigos, que hasta enero todavía hay vacaciones!

Mariano BELENGUER  
Diputación de Huesca

## Mixtos de Cazoleta

Mañana, en Mequinenza, un partido que puede ser importantísimo de cara a la clasificación final de la Preferente.

Pero... Decir en estos instantes que podría ser un resultado definitivo de cara a la clasificación sería infundado ya que falta todavía mucha "tela" por cortar.

De todos modos y tal como se ha planteado el calendario (mañana en Mequinenza y el domingo, día 25, en el "Alcoraz" contra el Aragón), el Huesca, de ganar estos dos encuentros, habría avanzado un gran trecho en sus aspiraciones.

Así que... ¡oido al parche!

El Mequinenza es un equipo que asusta. Vean unos datos que cogemos de su clasificación actual:

De los once partidos disputados, ha vencido en seis ocasiones, ha empatado en una y ha perdido en 4

Tiene 20 goles a favor y ha encajado 14. Posee 13 puntos de los cuales tres son positivos.

Su campo, de arenilla, se denomina "Las Rías". Que no nos coja la "riada" es lo que hace falta ¿no?

El Huesca irá después de haber eliminado a La Almunia de la "Copa de Aficionados", el pasado jueves.

Deseamos que no venga "eliminado" de Mequinenza...

Lo dicho antes: De ganar en Mequinenza al Aragón, la semana siguiente, le sacaríamos al filial zaragocista tres puntos que buenos serían para futuras confrontaciones.

Así que merece la pena un poco de esfuerzo ¿verdad?

SATAN



charlas  
de mi  
gorrión

por José María  
HERNÁNDEZ PARDOS

# EL VIEJO

## EL VIEJO MUNDO DE LAS PIEDRAS

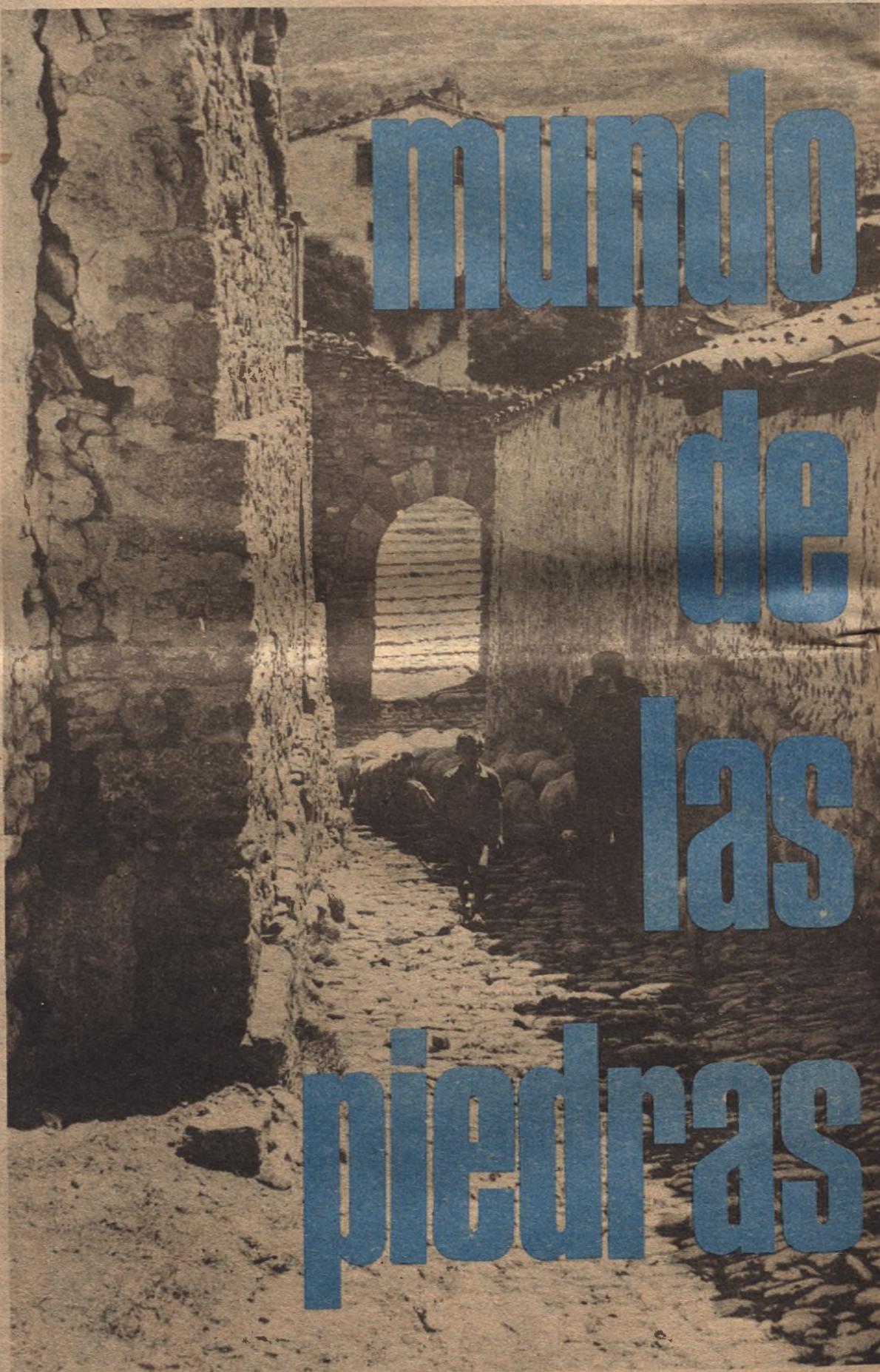
**E**STE pastor que vuelve del majadal con el hato cansío y sorrapeante, qué irá pensando por la cuesta arriba de la calleja en sol y sombra, pisando los rollizos esbarizosos y limpiándose el sudor que le cae de la frente? Es mediodía. Tiembla el silencio al tintineo de las esquilas y quizá algún gallo cortejador está a punto de lanzar su cascarada. Un huracán de calor se escurre por las paredes y las piedras se hacen traslúcidas como pedernales. Es un pueblo pequeño, vacío de tiempo, casi vacío de vida, desamparado y desesperanzado, clavado al suelo como el palo de la horca en espera, preso en el vetusto murallón que lo cincha. Para entrar a él, hay que pasar bajo la poterna. Para salir de él, hay que pasar bajo la poterna. Que el villazgo —ese título campea en los blasones de sus dos o tres casonas en derrumbe— está cerrado a canto y argamasa.

\*\*\*

**A**CASO —me pregunto— he entrado furtivamente en el viejo mundo de las piedras? El sol pone en brasa el calmazo. Monto mi oído en la paloma del aire, pero el aire está quieto, inmóvil, como si nada hubiera sucedido, como si nada hubiera de suceder. Ya el ganado en el aprisco, el pastor, el zagalejo y el perro van a su recado, su coscurro y su siesta y la soledad se hace pirámide en mis hombros. ¡Cuánto pesan este silencio y esta soledad! Y me pongo a hablar con las piedras. Una piedra es lo que le dió Jesús a Pedro para que sobre ella edificara la más grande arquitectura que han visto y verán los siglos. ¡Cómo me gustaría excavar en sus cimientos hasta llegar a la piedra angular y cogerla en mis manos y sentir y palpar su palabra profunda y estarcir en mi piel el verso del poeta costarricense: "La piedra fue la patria del Signo"!

\*\*\*

**H**E llamado a la puerta de la humilde casa del pastor, me ha ladrado el perro y la puerta se ha abierto. Le pregunté si el tiempo se había detenido en él, si sabía el significado de la piedra. Me contestó que sí; que no tenía pasado, ni presente, ni futuro; que era hombre, el hombre con llagas en las manos, flácido el vientre, hambreado de justicias, tosco en saberes, penitente en el polvo, compañero de bestias y mendigos. Le acepté un vaso de leche, le ofrecí un cigarrillo y me llevó al "palacio", a dar remate a la respuesta a mi pregunta. "Mire —me dijo—; piedras, piedras, piedras. Pues dentro de estos muros de piedra vivieron señores feudales y despóticos que sembraron esta tierra de pobreza para toda la eternidad". Gracias le dí por esas las más terribles palabras que he escuchado en mi vida.



**E**CHE a andar por caminos pedregosos. Más pueblos. Más piedras, infinitas piedras, todo piedra. Castillos derrumbados, torres de iglesias que se doblan al peso de una cruz de piedra, hombres y mujeres de cuarzo, que chispean zozobras, que sementan sus esperanzas en los campos de piedra, que levantan sus sueños hasta el cielo para, al despertar, caer de golpe en la tierra

endurecida por la incomprensión, la indiferencia y el olvido. Los miro desde lejos, y quisiera gritarles: "¡Eh, venid a mí, soy vuestro hermano. También yo tengo mi historia y mi fatiga, yherida el alma y, como los gorriones, voy errante de canalera en canalera, buscándoos, buscando vuestro arrimo, para, como vosotros, sostener mi columna a fuego y lodo y purificarme como una piedra bajo la lluvia"!